4. Tour de Pologne®

women

24-26.07.2026

UCI WOMEN'S PROSERIES



SPONSOR GŁÓWNY

PARTNER STRATEGICZNY

GOSPODARZ

OFICJALNI PARTNERZY

OFICJALNY KURIER

PARTNERZY

PATRONI MEDIALNI

ORGANIZATOR

4.TourdePologne® women

UCI WOMEN'S PROSERIES

24-26.07.2026

LIST PREZYDENTA UCI
LETTER FROM UCI PRESIDENT 2

LIST DYREKTORA GENERALNEGO LANGTEAM
LETTER OF GENERAL DIRECTOR LANGTEAM 4

ORLEN | SPONSOR GŁÓWNY
ORLEN | MAIN SPONSOR 6

EKIPY / TEAMS 8

TRASA 4. TOUR DE POLOGNE WOMEN
ROUTE 4TH TOUR DE POLOGNE WOMEN 9

KOMITET HONOROWY / HONORARY COMMITTEE 10

KLASYFIKACJE / CLASSIFICATIONS 11

ORGANIZATOR / ORGANIZER 12

SĘDZIOWIE / COMMISSAIRES 15

REGULAMIN / REGULATIONS 17

KOLUMNA WYŚCIGU / RACE CONVOY 28

OZNACZENIA WYŚCIGU UCI / UCI ROAD RACE COURSE SIGNALISATION 29

OZNAKOWANIE NA AUTA / CAR ACCREDITATIONS 30

IDENTYFIKATORY / ACCREDITATIONS 31

SZPITALE / HOSPITALS 32

LEGENDA / LEGENDS 33

AKREDYTACJA / ACCREDITATION 34

HOTELE / HOTELS 35

ETAP 1 / STAGE 1 38

ETAP 2 / STAGE 2 58

ETAP 3 / STAGE 3 74

ORLEN LANGTEAM RACE 86

ONE DYKTUJĄ TEMPO





Z ogromną przyjemnością witam zawodniczki, drużyny, sędziów, organizatorów oraz kibiców Tour de Pologne Women, które odbędzie się w dniach 24-26 lipca na trasach województwa lubelskiego.

Tegoroczna edycja wyścigu stanowi ważny krok w jego rozwoju - awans do rangi UCI ProSeries jest potwierdzeniem imponującego tempa, w jakim Tour de Pologne Women ugruntował swoją pozycję wśród najważniejszych kobiecych wyścigów znajdujących się w międzynarodowym kalendarzu UCI. Od momentu powrotu wyścigu w 2024 roku wydarzenie dynamicznie zyskuje na znaczeniu, a udział 20 drużyn, w tym ośmiu ekip UCI Women's WorldTeams, potwierdza, że Tour de Pologne Women nie jest już wyścigiem budującym swoją pozycję, lecz wydarzeniem wyznaczającym standardy profesjonalnego kolarstwa kobiet w Europie Środkowo-Wschodniej.

Zwycięstwo Chiary Consonni w klasyfikacji generalnej w 2025 roku było zwieńczeniem trzech dni niezwykle zaciętej rywalizacji. Wszystko wskazuje na to, że również tegoroczna edycja dostarczy kibicom równie wielkich emocji. Malownicze krajobrazy oraz wymagające trasy województwa lubelskiego stanowią doskonałą arenę dla najlepszych kolarek świata, a entuzjazm kibiców gromadzących się wzdłuż trasy bardzo szybko stał się jednym z najbardziej charakterystycznych elementów tego wyścigu.

Serdeczne podziękowania kieruję do Lang Teamu oraz Dyrektora Wyścigu Czesława Langa za ich zaangażowanie w rozwój kobiecego kolarstwa w Polsce poprzez organizację tego wydarzenia. Chciałbym również wyrazić uznanie dla Polskiego Związku Kolarskiego oraz jego Prezesa, Marka Leśniewskiego, za nieustanne wspieranie naszego sportu na wszystkich poziomach w całym kraju. Dziękuję także wszystkim samorządom, partnerom, sponsorom oraz wolontariuszom, których zaangażowanie sprawia, że organizacja tego wyścigu jest możliwa.

Na zakończenie pragnę przekazać wszystkim uczestnikom oraz osobom zaangażowanym w organizację Tour de Pologne Women 2026 najserdeczniejsze życzenia udanego i pełnego sportowych emocji wyścigu.

David Lappartient
UCI President



It is with particular pleasure that I welcome athletes, teams, officials and fans to the Tour de Pologne Women, taking place from 24 to 26 July in the Lubelskie Voivodeship.

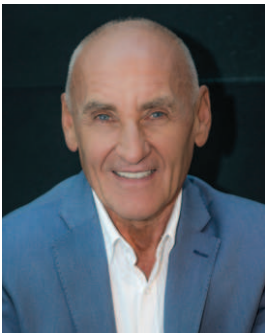
This edition marks a significant milestone for the race: its promotion to the UCI ProSeries, reflecting the remarkable speed with which the Tour de Pologne Women has established itself among the important women's races on the UCI International Calendar. Since its relaunch in 2024, the event has grown rapidly in stature, and the presence of 20 teams including eight UCI Women's WorldTeams for this edition confirms that the Tour de Pologne Women is no longer a race finding its feet, but one setting the standard for women's professional cycling in central and eastern Europe.

Chiara Consonni's overall victory in 2025 came at the end of three days of fiercely contested racing, and this edition promises the same. The picturesque landscapes and challenging routes of the Lubelskie Voivodeship are a worthy arena for some of cycling's finest competitors, and the enthusiasm of the local crowds who line the roads has quickly become one of the race's defining characteristics.

My sincere thanks go to the Lang Team and its Race Director Czesław Lang for their commitment to growing women's cycling in Poland through this event. I would also like to acknowledge the Union Cycliste de Pologne and its President Marek Leśniewski for their continued support of our sport at every level throughout the country, as well as all local authorities, partners, sponsors and volunteers whose dedication makes this race possible.

It remains for me to send my very best wishes to everyone at the 2026 Tour de Pologne Women.

David Lappartient
UCI President



Witam Was bardzo serdecznie!

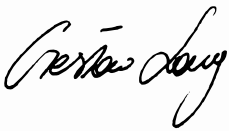
Kiedy dwa lata temu wracaliśmy z Tour de Pologne Women po kilkuletniej przerwie, pisałem w tym miejscu, że mamy wielkie marzenie i wiemy, jak je spełnić. Dzisiaj mogę dzielić z Wami radość, bo wykonaliśmy wielką pracę, która nas do tego zbliża. Byłem przekonany, że kolarstwo szosowe kobiet to przyszłość sportu i nic się tutaj nie zmieniło. Nie napiszę, że bardzo w to wierzę, bo to nie będzie prawda. Ja to po prostu wiem. A jeszcze ważniejsze jest to, że wiem nie tylko ja. Razem z nami jest grupa sponsorów, samorządów, partnerów i wielu organizacji, którzy dostrzegają to samo. Panie i Panowie, dziękuję Wam za to!

Przed nami czwarta edycja Tour de Pologne Women. I to jaka! Od tego sezonu jesteśmy częścią elitarnego cyklu UCI Pro Series. To dla nas wszystkich powód do dumy i wielka odpowiedzialność. Stawka jest większa niż kiedykolwiek. Z tej okazji przygotowaliśmy rekordowe nagrody. Tegoroczny wyścig potrwa trzy dni, na starcie staną panie z najlepszych grup świata, pokażemy to oczywiście w Telewizji Polskiej i Eurosporcie.

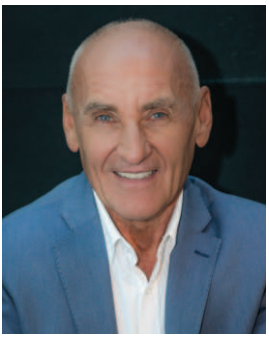
Wszystko wydarzy się w jednym z najpiękniejszych regionów Polski, którym warto się chwalić na całym świecie. Widoki zapierają dech w piersiach, a mieszkają tam serdeczni i pracowici ludzie. To województwo lubelskie.

Peleton w tym roku czekają odcinki: Tomaszów Lubelski – Zamość, Włodawa – Lubartów i Janowiec – Lublin. Od 24 do 26 lipca to tam będą skierowane oczy sportowej Polski i kolarskiego świata.

W naszym filmie promocyjnym pada hasło: „One naprawdę dyktują tempo" i to zdanie oddaje w sobie wszystko, co dzieje się ostatnio w kolarstwie. Panie nie kalkulują, tylko walczą, dają z siebie wszystko i tworzę spektakle, w których rozkochują się kibice. U nas też tak będzie, obiecuję. Ruszamy na trasę!



Czesław Lang
Dyrektor Generalny Lang Team



LANGTEAM

Welcome, everyone!

When we brought the Tour de Pologne Women back two years ago after a break of several years, I wrote here that we had a great dream and that we knew how to make it come true. Today, I am delighted to share our joy with you, because we have done an incredible amount of work that has brought us much closer to achieving that dream.

I was convinced that women's road cycling represented the future of our sport, and nothing has changed in that regard. I won't say that I strongly believe it, because that wouldn't be entirely true. I simply know it. Even more importantly, I know that I'm not the only one. Alongside us stands a committed group of sponsors, local governments, partners, and numerous organizations who see the very same potential. Ladies and Gentlemen, thank you for your trust and support.

We are now approaching the fourth edition of the Tour de Pologne Women - and what an edition it will be! Starting this season, our race has become part of the prestigious UCI ProSeries calendar. This is a tremendous source of pride for all of us, but also a great responsibility. The stakes are higher than ever before, and to mark this milestone we have prepared record prize money. This year's race will last three days, feature riders from the world's best teams, and will once again be broadcast live on TVP and Eurosport.

Everything will take place in one of the most beautiful regions of Poland - a region truly worth showcasing to the world. Its breathtaking landscapes are matched only by the warmth and dedication of its people. I am, of course, talking about the Lubelskie Voivodeship.

This year's peloton will race on the stages from Tomaszów Lubelski to Zamość, from Włodawa to Lubartów, and from Janowiec to Lublin. Between 24th and 26th July, the eyes of sports fans across Poland and cycling enthusiasts around the world will be focused on these roads.

Our promotional campaign carries the slogan „They truly set the pace," and I believe those words perfectly capture what has been happening in women's cycling in recent years. These athletes don't race conservatively - they race with courage. They give everything they have and create unforgettable spectacles that continue to win the hearts of fans around the world.

I'm confident it will be exactly the same at this year's Tour de Pologne Women.

Let's get the race started!

Czesław Lang

Czesław Lang
General Director Lang Team

ORLEN to zintegrowany koncern multienergetyczny dostarczający energię paliwa do milionów ludzi Europie Środkowej. Nowoczesne produkty pod marką spółki są sprzedawane ponad 100 krajów na sześciu kontynentach. Działalność firmy obejmuje zarówno wydobycie ropy naftowej gazu ziemnego, jak również przetwórstwo sprzedaż produktów naftowych oraz wytwarzanie dystrybucję energii.

Jednym elementów misji ORLENU jest stopniowe rozwijanie projektów związanych transformacją energetyczną. Celem strategii ORLENU jest m.in. zwiększenie wydobycia gazu, budowa czterech morskich farm wiatrowych, wielkoskalowych magazynów energii co najmniej dwóch małych elektrowni jądrowych. Do końca 2035 roku na cele strategiczne ORLENU planuje przeznaczyć od 350 do 380 mld PLN. Więcej informacji Strategii 2035 można znaleźć pod linkiem: https://www.orlen.pl/pl/o-firmie/strategia.

Jako Mecenas Sportu, Kultury Nauki, ORLEN wspiera związki sportowe, kluby, sportowców, kluczowe instytucje wydarzenia kulturalne oraz projekty naukowe. Firma angażuje się również inicjatywy dla społeczności lokalnych, ze szczególnym uwzględnieniem projektów dla dzieci młodzieży. Działania sponsoringowe ORLENU są realizowane oparciu przyjętą Strategię ORLEN 2035 Strategię Zrównoważonego Rozwoju Grupy ORLEN 2025-2035.



ORLEN is a multi-utility corporation that supplies fuels and energy to millions of customers in Central Europe. The company operates throughout the energy chain – we are involved in the upstream and downstream sectors of the oil and gas industry, as well as in power generation and distribution. Our products are sold in over 100 countries across six continents.

The ORLEN Strategy 2035 envisages the development of low-emission energy sources in line with the EU Taxonomy framework. Key projects under the strategy include increasing domestic natural gas production, constructing four offshore wind farms in the Baltic Sea, developing large-scale energy storage facilities, and commissioning at least two small modular nuclear reactors (SMRs). By 2035, the company plans to allocate between PLN 350 - 380 billion to the implementation of its strategic objectives. You can find out more about Strategy 2035 here: https://www.orlen.pl/en/about-the-company/strategy.

As a Patron of sport, culture and science, ORLEN supports sports federations, clubs and athletes, as well as leading cultural institutions, flagship events and scientific initiatives. The company is also actively engaged in projects dedicated to local communities, with particular emphasis on initiatives supporting children and young people. ORLEN's sponsorship activities are aligned with the objectives of the ORLEN Strategy 2035 and the ORLEN Group Sustainable Development Strategy 2025–2035.



UCI WOMEN'S WORLDTEAMS

- CANYON//SRAM
- FENIX-PREMIER TECH
- HUMAN POWERED HEALTH
- LIDL - TREK
- LIV - ALULA - JAYCO
- TEAM PICNIC POSTNL
- TEAM SD WORX - PROTIME
- UAE TEAM ADQ

UCI WOMEN'S PROTEAMS

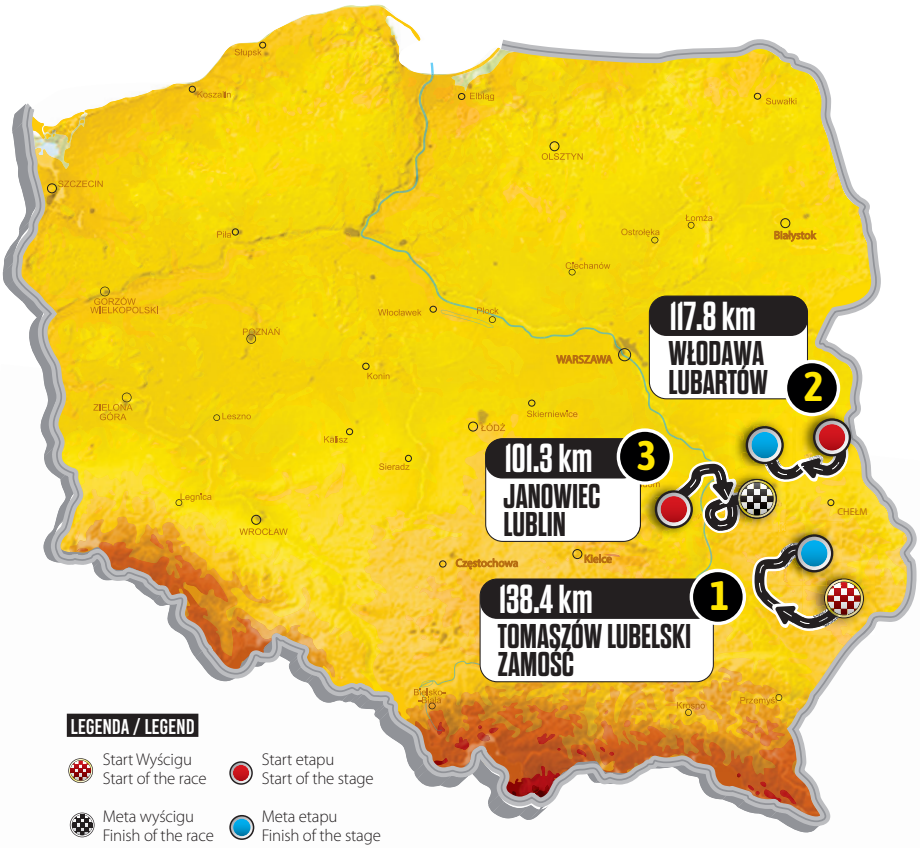
- LOTTO INTERMARCHÉ LADIES
- VOLKERWESSELS CYCLING TEAM

NATIONAL TEAMS

- POLISH NATIONAL TEAM
- USA NATIONAL TEAM

UCI WOMEN'S CONTINENTAL TEAMS

- AROMITALIA VAIANO
- CITYMESH - CUSTOMM PRO CYCLING TEAM
- HANDSLING ALBA DEVELOPMENT ROAD TEAM
- MAT ATOM DEWELOPER WROCŁAW
- NEXETIS
- TEAM MENDELSPECK E-WORK
- TOP GIRLS FASSA BORTOLO
- WHEEL DIVAS CYCLING TEAM



357.5 km

1	TOMASZÓW LUBELSKI - ZAMOŚĆ	138.4 KM
2	WŁODAWA - LUBARTÓW	117.8 KM
3	JANOWIEC - LUBLIN	101.3 KM

ONE DYKTUJĄ TEMPO



Jarosław Stawiarski
Marszałek Województwa Lubelskiego

Wojciech Żukowski
Burmistrz Miasta Tomaszów Lubelski

Henryk Karwan
Starosta Tomaszowski

Marzena Czubaj-Gancarz
Wójt Gminy Tomaszów Lubelski

Stanisław Grześko
Starosta Zamojski

Kazimierz Misztal
Burmistrz Krasnobrodu

Edyta Wolanin
Burmistrz Zwierzyńca

Edward Polak
Wójt Gminy Radecznicy

Rafał Kowalik
Burmistrz Szczebrzeszyna

Ryszard Gliwiński
Wójt Gminy Zamość

Rafał Zwolank
Prezydent Zamościa

Wiesław Muszyński
Burmistrz Włodawy

Mariusz Zańko
Starosta Włodawski

Dariusz Semeniuk
Wójt Gminy Włodawa

Alan Struski
Wójt Gminy Hańsk

Adam Panasiuk
Wójt Gminy Urszulin

Patrycja Zińczuk
Wójt Gminy Stary Brus

Łukasz Reszka
Starosta Powiatu Łęczyńskiego

Krzysztof Paśnik
Burmistrz Lubartowa

Jan Gędek
Wójt Gminy Janowiec

Teresa Gutowska
Starosta Powiatu Puławskiego

Paweł Maj
Prezydent Puław

Krzysztof Żuk
Prezydent Lublina



KLASYFIKACJA INDYWIDUALNA ORLEN
ORLEN INDIVIDUAL CLASSIFICATION



KLASYFIKACJA NAJAKTYWNIEJSZA ZAWODNICZKA LOTTO
LOTTO MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION

ONE DYKTUJĄ TEMPO

ZWYCIĘŻCZYNI ETAPU LOTTO
LOTTO STAGE WINNER

LANGTEAM

CZESŁAW LANG
Prezes / President
Dyrektor wyścigu / Race Director

AGATA LANG-LELANGUE
Z-ca Dyr. Generalnego/ Vice President

JOHN LELANGUE
General Manager

WYŚCIG / DRUŻYNY
RACE / TEAMS

CZESŁAW LANG
Dyrektor wyścigu / Race Director

JOHN LELANGUE
Vice Dyr. wyścigu
Vice-Race Director

MICHAŁ PALUTA
Koordynator do spraw trasy
Coordinator Route, Safety Manager

JUSTYNA KISIEL
Koordynator ds. współpracy
z komitetami etapowymi
Coordinator of stages committee

KATARZYNA LULKA
Kontakty, Ekipy / Team Relations

PRZEMYSŁAW NIEMIEC
Assistant Safety manager

ALAIN MOMPERT
External Relations

MARCO VELO
Race Management Support

DAMIANO CIMA
Regulator

MEDIA

ELŻBIETA LANG
Dyr. Biura ds. kontaktu z Mediami
Media Department Director

SŁAWOMIR RYKOWSKI
Rzecznik prasowy / Press officer

KATARZYNA SZAFRAŃSKA
Koordynator Social Media
Coordinator Social Media

ZAKWATEROWANIE
ACCOMMODATION

MICHAŁ SZEJPAK
Koordynator ds. zakwaterowania
Coordinator of Accommodation

MARKETING

ADAM SILUTA
Dyr. Marketingu
Marketing Department Director

BEATA SILUTA
Z-ca Dyr. Marketingu
Vice Director Marketing Department

MICHAŁ ZIELIŃSKI
Specjalista ds. marketingu
Marketing specialist

MAGDALENA MODRZEJEWSKA
Marketing Manager

FINANSE I ADMINISTRACJA
FINANCIAL & ADMINISTRATION

IZABELA ZAWADZKA
Główna księgowa / Chief accountant

ANNA JAGIEŁŁO
Finanse / Finance

WIOLETTA MOLATTA
Finanse / Finance

ANNA WINOGROŃSKA
Dyr. ds. Administracji
Administration Director

RAFAŁ CHMIELEWSKI
Sekretariat

LOGISTYKA / LOGISTICS

JANUSZ SILUTA
Nadzór techniczny
Technical supervision

OPIEKA MEDYCZNA
MEDICAL SERVICE

DR PIOTR RYCHLIK
Główny Lekarz Wyścigu
Head of Race Doctors

DR EMIL GRAGAS
Lekarz wyścigu / Race Doctor

JESSICA BRZESKA
Koordynator Medyczny
Medical Coordinator

BIURO START / RACE OFFICE AT THE START
TEL. +48 601 602 420

BIURO META / RACE OFFICE AT THE FINISH
TEL. +48 697 136 172

ONE DYKTUJĄ TEMPO


lubelskie
Smakuj życie!
Urząd Marszałkowski
Województwa Lubelskiego
w Lublinie
ORLEN
ORLEN
ORLEN
ORLEN


POLSKA

SĘDZIOWIE / COMMISSAIRES

Chief Judge UCI	ERMENS JOEY
President of the UCI Commissaires' Panel	
Sędzia / Commissaire UCI	MARZENA MRÓWCZYŃSKA
Sędzia / Commissaire UCI	PAWEŁ SKOREK
Sędzia Koordynator	
Coordinator & Motorbike Commissaire:	AGATA GIBEK
Sędzia / Motorbike Commissaire:	KRZYSZTOF DYMEK
Sędzia / Motorbike Commissaire:	MARCIN BIENIEK
Pomiar czasu / Timekeeper:	MAREK SOŁTYSIAK
Sędzia mety / Finish Judge:	DAWID SOBURA
Sekretarz / Secretary:	RADOSŁAW WINIECKI
Sędzia koniec wyścigu / Broom Wagon:	JAKUB MIGALA






LOTTO
UCI
SRAM

Artykuł 1. ORGANIZATOR WYŚCIGU

1.1. Czwarta edycja TOUR DE POLOGNE WOMEN jest organizowana przez:
Lang Team Sp. z o.o.
Biuro Organizacji Imprez Sportowych
ul. Pachnąca 81, 02-792 Warszawa
tel.: +48 22 649 24 91
e-mail: sekretariat@langteam.com.pl;
www.langteam.com.pl
Dyrektorem Wyścigu jest Pan Czesław Lang

Wyścig odbędzie się w dniach 24–26 lipca 2026 roku i będzie składać się z 3 etapów:
ETAP 1: TOMASZÓW LUBELSKI – ZAMOŚĆ
ETAP 2: WŁODAWA – LUBARTÓW
ETAP 3: JANOWIEC – LUBLIN

TOUR DE POLOGNE WOMEN jest częścią kalendarza UCI Women Elite w kategorii 2.Pro UCI ProSeries.

Artykuł 2. RODZAJ WYŚCIGU, UPRAWNIENIA I PUNKTY

2.1. Wyścig będzie przeprowadzony zgodnie z przepisami Międzynarodowej Unii Kolarskiej (UCI). Obowiązuje wyłącznie skala kar UCI.

2.2. Wyścig jest otwarty zgodnie z artykułem 2.1.005 Regulaminu UCI dla UCI Women's WorldTeams, UCI Women's ProTeams, UCI Women's Continental Teams, UCI cyclocross professional teams oraz reprezentacji narodowych z maksymalnie 6 i minimalnie 4 zawodniczkami każda.

2.3. Fakt zgłoszenia i/lub udziału i/lub obecności w wyścigu oznacza, że każda drużyna, każdy z jej członków oraz, szerzej, każdy akredytowany przedstawiciel w pełni akceptuje wszystkie zawarte tu przepisy i zobowiązuje się ich przestrzegać.

2.4. Wraz z formularzem zgłoszeniowym UCI, drużyny muszą dostarczyć dokładną i pełną nazwę drużyny, pełne imiona i nazwiska zawodniczek oraz osób towarzyszących zaproszonych przez organizatora, dokładny adres zamieszkania każdej zawodniczki, imiona rodziców zawodniczki, wiek zawodniczki, ID UCI, numer licencji zawodniczek, narodowość, numer PESEL oraz numer identyfikacji podatkowej.

2.5. Drużyny muszą podać liczbę samochodów obsługujących drużynę, ich markę, typ pojazdu oraz dokładne numery rejestracyjne pojazdów.

2.6. Organizator zapewni zakwaterowanie dla 10 osób z każdej drużyny (6 zawodniczek i 4 członków sztabu) od dnia poprzedzającego wyścig po południu do ostatniego dnia wyścigu.

2.7. Wszyscy członkowie drużyny biorącej udział w Tour de Pologne Women muszą posiadać ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków (NNW), a wszystkie pojazdy muszą posiadać ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej (OC) oraz ubezpieczenie autocasco (AC).

Article 1. RACE ORGANIZER

1.1 The 4th edition of the TOUR DE POLOGNE WOMEN is organized by:
Lang Team Ltd.
Biuro Organizacji Imprez Sportowych
Ulica Pachnąca 81, 02-792 Warsaw
tel.: 48-22 649 24 91 or 96
e-mail: sekretariat@langteam.com.pl;
www.langteam.com.pl
The Race Director is Mr. Czesław Lang

The race will be held from July 24th to July 26th 2026 and will consist of 3 stages:
STAGE 1: TOMASZOW LUBELSKI - ZAMOSC
STAGE 2: WLODAWA - LUBARTOW
STAGE 3: JANOWIEC – LUBLIN

The TOUR DE POLOGNE WOMEN is part of the UCI Women Elite calendar in category 2.Pro UCI ProSeries.

Article 2. RACE TYPE, ELIGIBILITY AND POINTS

2.1. The race shall be conducted under the regulations of the Union Cycliste Internationale (UCI). The UCI penalty scale is the only one applicable.

2.2. The race is open in accordance with article 2.1.005 of the UCI Regulations to UCI Women's WorldTeams, UCI Women's ProTeams, UCI Women's continental teams, UCI cyclocross professional teams and National Teams with a maximum of 6 riders and a minimum of 4 each.

2.3. The act of entering and/or participating and/or being present in the race implies that each team, each of its members and, more generally, each accredited representative fully accepts all the provisions laid out herein and undertakes to follow them.

2.4. Along with the UCI enrolment form, the teams must provide the exact and full name of the team, full names of the riders and accompanying persons invited by the organizer, exact residence address of each rider, first names of the rider's parents, rider's age, UCI ID, riders license number, nationality, personal identity number and Tax identification number.

2.5. The teams must provide to the organization the number of cars servicing the team, their brand, type of the vehicle and exact plate numbers of the vehicles.

2.6. The organizer will pay the accommodation for 10 persons for each team (6 riders and 4 staff members) from the day before the race in the afternoon until the last day of the race.

2.7. All the members of the team participating in the Tour de Pologne Women must have personal accident insurance and all the vehicles must be insured under third party liability insurance and motor hull insurance.

2.8. Następujące klasyfikacje obowiązują podczas 4. TOUR DE POLOGNE WOMEN:
1. GENERALNA KLASYFIKACJA INDYWIDUALNA
2. KLASYFIKACJA NAJBARDZIEJ AKTYWNEJ ZAWODNICZKI
3. GENERALNA KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA

GENERALNA KLASYFIKACJA INDYWIDUALNA według czasu jest ustalana przez zsumowanie czasów zarejestrowanych na każdym z 3 etapów, z uwzględnieniem bonifikat i kar, zgodnie z artykułem 2.6.014 przepisów UCI. Zgodnie z artykułem 2.6.015 przepisów UCI, gdy dwie lub więcej zawodniczek uzyska ten sam czas w klasyfikacji generalnej, a wyścig nie obejmuje etapu jazdy indywidualnej na czas, o kolejności decyduje suma miejsc zajętych na poszczególnych etapach, a w ostateczności miejsce uzyskane na ostatnim rozegranym etapie. Liderka „GENERALNEJ KLASYFIKACJI INDYWIDUALNEJ" będzie nosić żółtą koszulkę liderki dostarczoną przez organizatora.

W **KLASYFIKACJI NAJBARDZIEJ AKTYWNEJ ZAWODNICZKI**, na każdej „Lotnej Premii", pierwsze trzy zawodniczki zdobywają odpowiednio: 3 punkty, 2 punkty i 1 punkt. Zwyciężczynią **„KLASYFIKACJI NAJBARDZIEJ AKTYWNEJ ZAWODNICZKI"** na koniec Tour de Pologne Women zostaje zawodniczka, która zdobędzie najwięcej punktów na lotnych premiach i ukończy wyścig. W przypadku remisu w klasyfikacji najaktywniejszej, o kolejności decydują (zgodnie z art. 2.6.017 Regulaminu UCI):
1. Liczba zwycięstw etapowych,
2. Liczba zwycięstw na lotnych premiach,
3. Lepsze miejsce w **„GENERALNEJ KLASYFIKACJI INDYWIDUALNEJ"**. Za każdą lotną premię pierwsze trzy zawodniczki otrzymują bonifikaty czasowe: odpowiednio 3 sekundy, 2 sekundy i 1 sekundę, które są doliczane do **„GENERALNEJ KLASYFIKACJI INDYWIDUALNEJ"** (zgodnie z art. 2.6.019 Regulaminu UCI). Liderka klasyfikacji najaktywniejszej będzie nosić granatową koszulkę dostarczoną przez organizatora.

Zgodnie z artykułem 2.6.016 przepisów UCI, dzienna **KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA** ustalana jest przez zsumowanie trzech (3) najlepszych czasów indywidualnych zawodniczek z każdej drużyny. W przypadku remisu, o kolejności decyduje suma miejsc zajętych przez trzy najlepsze zawodniczki danej drużyny na etapie. Jeśli nadal występuje remis, decyduje miejsce najlepszej zawodniczki drużyny w klasyfikacji etapu. **GENERALNA KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA** powstaje z sumy trzech najlepszych czasów indywidualnych każdej drużyny na wszystkich etapach. W przypadku remisu stosuje się kolejno następujące kryteria:
1. Liczba pierwszych miejsc w dziennej klasyfikacji drużynowej,
2. Liczba drugich miejsc w dziennej klasyfikacji drużynowej itd. Jeśli remis nadal występuje, o kolejności decyduje miejsce najlepszej zawodniczki danej drużyny w „GENERALNEJ KLASYFIKACJI INDYWIDUALNEJ". Drużyny, których skład zmniejszy się do mniej niż trzech (3) zawodniczek, zostają wykluczone z „GENERALNEJ KLASYFIKACJI DRUŻYNOWEJ".

2.8. The following classifications are applicable to the 4th Tour de Pologne Women:
1. GENERAL INDIVIDUAL CLASSIFICATION
2. MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION
3. BEST TEAM CLASSIFICATION

The **"GENERAL INDIVIDUAL CLASSIFICATION"** by time is established by adding up the times recorded for each of the 3 stages, taking bonuses and penalties into consideration, in accordance with article 2.6.014 of the UCI regulations. In accordance with article 2.6.015 of the UCI regulations, when two or more riders make the same time in the general individual time placings, if there are no individual time trial stage, the placings obtained in each stage shall be added and, as a last resort, the place obtained in the last stage ridden shall be taken into consideration. The leader of the "GENERAL INDIVIDUAL CLASSIFICATION" will wear the yellow leader jersey provided by the organizer.

For the **"MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION"**, at each Intermediate Bonus Sprint, the first three riders will score the following number of points respectively: 3 points, 2 points and 1 point.
The Winner of the **„MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION"** at the end of the Tour de Pologne Women will be the rider who finishes the race and who scores the highest number of points.
In the case of a tie in the **„MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION"**, the order of the riders shall be determined as follows (article 2.6.017 of UCI Regulations):
1. Number of stage wins,
2. Number of wins at Intermediate Bonus Sprints,
3. Better placing in the "**GENERAL INDIVIDUAL CLASSIFICATION"**. For each Intermediate Bonus Sprint the first three riders will be awarded time bonuses: 3 seconds, 2 seconds and 1 second, respectively, which will be included in the **„ GENERAL INDIVIDUAL CLASSIFICATION"** (art. 2.6.019 of UCI Regulations). The leader of the **"MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION"** shall wear the navy blue jersey provided by the organization.

In accordance with article 2.6.016 of the UCI regulations, the daily **"BEST TEAM CLASSIFICATION"** is established by adding together the three (3) best individual times of each team. In the event of a tie, the teams shall be separated by adding up the places obtained by their three (3) best placed riders on the stage. If the teams are still tied, they shall be separated by the place obtained by their best rider in the stage classification.
The **"BEST TEAM GENERAL CLASSIFICATION"** is established by adding up the three best individual times of each team in all stages.
In the event of a tie, the following criteria shall be applied in order until the teams are separated:
1) Number of first places in the daily "BEST TEAM CLASSIFICATION"
2) Number of second places in the daily Best Team Classification, etc.
If there is still a draw, the teams shall be separated by the placing of their best rider in the "GENERAL INDIVIDUAL CLASSIFICATION".



Zgodnie z artykułem 2.10.017 przepisów UCI, wyścig TOUR DE POLOGNE WOMEN przyznaje punkty do rankingu UCI w następujący sposób: w końcowej klasyfikacji generalnej:
250, 170, 140, 120, 100, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 10, 10, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 5, 5, 5, 5, 5, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3 punkty dla pierwszych 40 sklasyfikowanych zawodniczek.
Na każdym etapie: 25, 15, 10, 5, 3 punkty dla pierwszych 5 zawodniczek oraz 5 punktów za każdy dzień noszenia koszulki liderki wyścigu.

Jeśli zawodniczka prowadzi w więcej niż jednej klasyfikacji, kolejność priorytetów dla koszulek wyróżniających jest następująca:
1. Generalna Klasyfikacja Indywidualna według czasu (żółta koszulka),
2. Klasyfikacja Najbardziej Aktywnej Zawodniczki (granatowa koszulka),

Artykuł 3. BIURO WYŚCIGU

3.1. Biuro wyścigu będzie znajdować się w Urzędzie Miasta Zamość (ratusz, Rynek Wielki 13) i będzie otwarte w czwartek 23 lipca od 15:00 do 18:00.

3.2. Przedstawiciele drużyn są proszeni o potwierdzenie udziału wybranych zawodniczek oraz odbiór numerów startowych w biurze wyścigu w czwartek 23 lipca od godz. 15:00 do 16:45.

3.3. Spotkanie dyrektorów sportowych, zorganizowane zgodnie z artykułem 2.2.093 przepisów UCI, w obecności członków Kolegium Sędziowskiego, odbędzie się w czwartek 23 lipca o godz. 17:00 w biurze zawodów.

3.4. Spotkanie dotyczące bezpieczeństwa odbędzie się w czwartek 23 lipca o godz. 18:00 w biurze zawodów. Spotkanie to, z udziałem Dyrektora Wyścigu, Przewodniczącego Kolegium Sędziowskiego oraz Menedżera ds. Bezpieczeństwa, jest obowiązkowe dla wszystkich kierowców i pilotów biorących udział w wyścigu (sędziowie, motocykliści TV, kierowcy organizacji, itp.).

Artykuł 4. UPRAWNIENIA DO STARTU

4.1. Zgodnie z artykułem 2.1.005 przepisów UCI, wyścig jest otwarty dla:
• drużyn UCI Women's WorldTeams
• UCI Women's ProTeams
• UCI Women's Continental Teams
• zawodowych drużyn przełajowych UCI
• drużyn narodowych

4.2. Wszystkie informacje dotyczące wyścigu zostaną przesłane przez organizatora zaproszonym drużynom najpóźniej 30 dni przed startem. Drużyny biorące udział w wyścigu muszą odesłać wypełnione formularze informacyjne UCI najpóźniej 20 dni przed startem. Wszelkie zmiany w składzie drużyn (zawodniczki startujące oraz rezerwowe) należy zgłosić organizatorowi najpóźniej 72 godziny przed rozpoczęciem wyścigu. Właściwy adres e-mail znajduje się w artykule 1 niniejszego regulaminu (2.2.005 przepisy UCI).

Teams reduced to fewer than three (3) riders are eliminated from the "GENERAL BEST TEAM CLASSIFICATION". In accordance with articles 2.10.017 of the UCI regulations, the TOUR DE POLOGNE WOMEN awards points for UCI Rankings as follow: for the final general classification: 250, 170, 140, 120, 100, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 10, 10, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 5, 5, 5, 5, 5, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3 points for the first 40 riders classified; on each stage: 25, 15,10, 5, 3 points for the first 5 riders and 5 points for wearing the race leader's jersey per stage.

If a rider is leading more than one classification, the order of priority of the distinctive jerseys shall be as follows:
1. General Individual Classification by time (yellow jersey)
2. General Most Active Rider classification (navy blue jersey)

Article 3. RACE OFFICE

3.1. The Race office, located in the City Hall of Zamosc (Ratusz, Rynek Wielki 13), will be open Thursday July 23rd from 3pm to 6pm.

3.2. Team representatives are requested to confirm the participation of selected riders and collect race numbers from the race office on Thursday July 23rd from 3pm to 4.45pm.

3.3. Team Managers' Meeting, organized in accordance with article 2.2.093 of the UCI regulations, in the presence of the members of the Commissaires Panel, will take place on Thursday July 23rd at 5pm in at the Headquarters of the race.

3.4. Safety meeting shall take place on Thursday July 23rd at 6pm at the Headquarters of the race. This meeting, in presence of the Race Director, the President of the Commissaire's Panel and the Safety Manager is compulsory for all the pilots and drivers in the race (marshalls, TV motorbikers, organization drivers…..)

Article 4. ELIGIBILITY

4.1. In accordance with article 2.1.005 of the UCI regulations, the race is open for:
• UCI Women's WorldTeams
• UCI Women's ProTeams
• UCI Women's Continental Teams
• UCI cyclo-cross professional teams
• National Teams

4.2. All race-related information shall be sent by the organizer to the invited teams no later than 30 days before the start of the race. Teams participating in the race must return the completed UCI information bulletins no later than 20 days before the start of the race. Any changes to the names of riders participating in the race and reserve riders must be sent to the organizer no later than 72 hours before the start of the race. A relevant e-mail address is provided in article 1 of these Rules and Regulations (2.2.005 UCI regulations).

4.3. W formularzu rejestracyjnym należy podać liczbę pojazdów wykorzystywanych przez drużynę podczas wyścigu, ich markę, typ, dane kierowcy (w tym identyfikator UCI) oraz numer rejestracyjny.

4.4. Każda zaproszona drużyna może składać się maksymalnie z 6 zawodniczek oraz maksymalnie 4 osób towarzyszących.

4.5. Zgodnie z wymogami UCI, obowiązkowe jest noszenie sztywnego kasku ochronnego podczas wyścigu.

4.6. Numery startowe otrzymane od organizatora muszą być zamocowane zgodnie z odpowiednimi przepisami UCI.

4.7. Dopuszcza się umieszczanie nazw i logotypów sponsorów komercyjnych na strojach zawodniczek, o ile są one zgodne z przepisami UCI.

4.8. Każda zawodniczka ma obowiązek podpisania listy startowej przed każdym etapem.

4.9. Wszystkie zaproszone drużyny muszą posiadać własne samochody serwisowe.

4.10. Wszyscy członkowie drużyn uczestniczących w wyścigu muszą posiadać ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków (NNW). Potwierdzenia ubezpieczenia należy przedłożyć Kolegium Sędziowskiemu na żądanie podczas procesu akredytacji przed startem.

4.11. Wszystkie samochody serwisowe muszą posiadać ubezpieczenie OC oraz ubezpieczenie autocasco (AC). Potwierdzenia ubezpieczenia należy przedłożyć Kolegium Sędziowskiemu na żądanie podczas procesu akredytacji przed startem.

Artykuł 5. RADIO TOUR

5.1. Informacje o przebiegu wyścigu będą nadawane na częstotliwości: Radio Tour: 164,0125 MHz

Artykuł 6. POMOC TECHNICZNA

6.1. Pomoc techniczna w trakcie wyścigu będzie udzielana zgodnie z przepisami UCI.

Artykuł 7. SERWIS NEUTRALNY

7.1. Neutralna pomoc techniczna będzie zapewniona przez firmę „Servizio Corse Bergamo", która udostępni 3 w pełni wyposażone pojazdy neutralne.

Artykuł 8. ZDARZENIA W OSTATNICH TRZECH KILOMETRACH I ETAPY KOŃCZĄCE SIĘ FINISZEM Z PELETONU

8.1. Etapy 1, 2 i 3 zostały określone jako „etapy z finiszem z peletonu".
Zostanie zastosowany protokół UCI dotyczący naliczania różnic czasowych, zgodnie z przepisami UCI.
W przypadku kraksy lub problemów technicznych w ostatnich trzech kilometrach zastosowanie ma artykuł 2.6.027 przepisów UCI.

4.3. In the registration form, the number of vehicles used by each team during the race, their brand, type of vehicle, driver's information (including UCI ID) and registration number shall be provided.

4.4. Each invited team shall be composed of maximum 6 riders and a maximum of 4 accompanying persons.

4.5. In accordance with UCI requirements, it is mandatory to wear a rigid safety helmet during the race.

4.6. Race numbers received from the organizer of the Race must be fixed in accordance with relevant UCI regulations.

4.7. Displaying the names and logos of commercial sponsors on the clothing is permitted, if in accordance with relevant UCI regulations.

4.8. It is mandatory for each rider to sign the start list before the start of each stage.

4.9. All invited teams must possess their own service cars.

4.10. All members of the teams participating in the race must possess an accidental death and dismemberment insurance (NW). The insurance certificates must be presented at request to the commissaires' panel during the process of accreditation before the start of the race.

4.11. All service cars must have a third-party liability insurance (OC) and comprehensive motor insurance (AC). The insurance certificates must be presented at request to the commissaires' panel during the process of accreditation before the start of the race.

Article 5. RADIO – TOUR

5.1. Information about the race will be broadcast using the frequency Radio Tour: 164,0125 MHz

Article 6. TECHNICAL ASSISTANCE

6.1. The technical assistance during the race will be according the UCI rules.

Article 7. NEUTRAL SERVICE

7.1. The neutral technical service will be provided by "Servizio Corse Bergamo" with 3 fully equipped neutral vehicles.

Article 8. INCIDENTS WITHIN THE LAST THREE KILOMETERS AND STAGES EXPECTED TO FINISH IN BUNCH SPRINTS

8.1. The following stages have been identified as "stages expected to finish in bunch sprints": Stage 1, 2 and 3.
The UCI protocol for calculating time gaps as published in the UCI Rules and Regulations shall be applied
In case of a crash or mechanical problem in the last three kilometres, the article 2.6.027 of the UCI regulations shall apply.

Artykuł 9. LIMIT CZASU

9.1. Ustalono następujące limity czasu ukończenia etapu: Etapy 1, 2 i 3: 15%

Zgodnie z artykułem 2.6.032 przepisów UCI, w wyjątkowych lub nieprzewidywalnych przypadkach oraz w sytuacjach siły wyższej, Kolegium Sędziowskie może po konsultacji z organizatorem wydłużyć limity czasu ukończenia.

Artykuł 10. BONIFIKATY CZASOWE

10.1. Bonifikaty czasowe będą przyznawane zgodnie z artykułem 2.6.019 przepisów UCI: Za zajęcie 1., 2. i 3. miejsca na mecie każdego etapu przyznaje się odpowiednio: 10, 6 i 4 sekundy.

Za zajęcie 1., 2. i 3. miejsca na każdej premii lotnej przyznaje się odpowiednio: 3, 2 i 1 sekunda.

Bonifikaty czasowe będą uwzględniane w klasyfikacji generalnej indywidualnej po zakończeniu etapu.

Artykuł 11. PRZEBIEG WYŚCIGU

11.1. Zgodnie z artykułem 2.2.024 przepisów UCI, dozwolone jest używanie łączności radiowej lub innych środków komunikacji na odległość przez zawodniczki lub z zawodniczkami, jak również urządzeń umożliwiających taką komunikację podczas wyścigu kategorii UCI 2.pro races.

Artykuł 12. CEREMONIE WRĘCZENIA NAGRÓD

12.1. Bezpośrednio po zakończeniu każdego etapu odbywają się ceremonie wręczenia nagród.

12.2. 24 lipca – Etap 1:
- Zwyciężczyni etapu
- Liderka klasyfikacji generalnej po etapie
- Liderka klasyfikacji Najbardziej Aktywnej Zawodniczki

25 lipca – Etap 2:
- Zwyciężczyni etapu
- Liderka klasyfikacji generalnej po etapie
- Liderka klasyfikacji Najbardziej Aktywnej Zawodniczki

26 lipca – Etap 3:
- Zwyciężczyni etapu
- Zwyciężczyni klasyfikacji generalnej oraz 2 i 3 miejsce w finałowej klasyfikacji generalnej
- Zwyciężczyni klasyfikacji Najbardziej Aktywnej Zawodniczki
- Najlepsza drużyna (klasyfikacja generalna drużynowa) na zakończenie wyścigu

Artykuł 13. FEED ZONE I GREEN ZONE

13.1. Podawanie żywności jest dozwolone z samochodów drużynowych zgodnie z artykułem 2.3.025 bis. Jak wspomniano w tym samym przepisie UCI, od 1 lipca 2026 roku zabrania się podawania zawodnikom żywności i napojów z samochodów ekip w strefach bufetowych oznakowanych przez organizatora.

Article 9. TIME LIMIT

9.1. The following finishing deadlines have been set:
Stages 1, 2 and 3: 15%

In accordance with article 2.6.032 of the UCI regulations, in exceptional or unpredictable cases and of force majeure, the commissaires panel may extend the finishing time limits after consultation with the organizer.

Article 10. TIME BONUSES

10.1 Time bonuses will be given according to 2.6.019 UCI rules: For the first, second and third place at the finish of each stage time bonuses will be awarded: 10 seconds; 6 seconds and 4 seconds respectively.
For each „INTERMEDIATE BONUS SPRINT" the first three riders will be awarded time bonuses: 3 seconds, 2 seconds and 1 second, respectively.

Time bonuses will be applied in the individual general classification after the stage.

Article 11. CONDUCT OF THE RACES

11.1 As stipulated in article 2.2.024 of the UCI Regulations, the use of radio links or other remote means of communication by or with the riders, as well as the equipment that can be used in this way, is allowed during category UCI 2.pro races.

Article 12. AWARDS CEREMONIES

12.1 Immediately after the end of each stage, the awards ceremonies shall take place.

12.2 On July 24th – Stage 1:
- The winner of the stage
- The leader of the GC after the stage
- The leader of the Most Active Rider classification

On July 25th – Stage 2:
- The winner of the stage
- The leader of the GC after the stage
- The leader of the Most Active Rider classification

On July 26th – Stage 3:
- The winner of the stage
- The leader of the GC after the stage, the 2nd and 3rd of the final General Classification
- The Winner of the Most Active Rider classification
- The best team (general team classification) at the end of the race

Article 13. FEED ZONE AND GREEN ZONE

13.1 Feeding of riders is allowed from team cars as provided in the article 2.3.025 bis. As mentioned in the same UCI regulation, from July 1st 2026, feeding riders from team cars in feed zones signposted by the organiser is forbidden.

13.2. Żywienie zawodniczek jest dozwolone zgodnie z artykułem 2.3.026, dopuszczając podawanie nie tylko bidonów, ale także toreb z żywnością (musette). We wszystkich przypadkach obowiązują przepisy artykułu 2.3.027 (zakaz żywienia w pierwszych 30 i ostatnich 20 kilometrach, na zjazdach, podczas zbliżania się do sprintu itp.).

13.3. Grupy liczące 15 zawodniczek lub mniej mogą być żywione z samochodu drużynowego znajdującego się z tyłu grupy.

13.4. „Feed zone" będą wyznaczane codziennie w odstępach około 30 do 40 kilometrów. Lokalizacja feed zones jest ustalana z uwzględnieniem profilu trasy, warunków wyścigu oraz wymogów bezpieczeństwa. Green zones będą połączone z feed zones, co pomoże zmniejszyć zatłoczenie i wpływ na środowisko. Feed zones będą zaznaczone w roadbooku i na trasie.

13.5. Każdego dnia ostatnia Green Zone zostanie zlokalizowana i oznakowana na ostatnich 10 km.

Artykuł 14. KONTROLE ANTYDOPINGOWE

14.1. Podczas Tour de Pologne Women kontrole antydopingowe będą przeprowadzane zgodnie z przepisami UCI oraz protokołem UCI/ITA. Przepisy te są zgodne z krajowym prawem antydopingowym.

14.2. Kontrole antydopingowe odbędą się blisko linii mety każdego etapu. Lokalizacja będzie podana w roadbooku.

Artykuł 15. KARY FINANSOWE

15.1. Kary finansowe będą nakładane wyłącznie zgodnie z przepisami UCI.

13.2 Riders' feeding is allowed according to the provisions of the article 2.3.026, by allowing feeding not only by a bottle, but also by musettes. In all cases, the provisions of the article 2.3.027 apply (prohibition to feeding in the first 30 and the last 20 kilometres, on descents, when approaching a sprint, etc).

13.3 Groups of 15 riders or less may receive feeding from the team car at the rear of the group.

13.4 Feed zones will be placed everyday approximatively every 30 to 40 kilometres. The positioning of the feed zones is determined considering the profile of the course, race conditions and safety constraints. Green zones will be combined with Feed zones helping to reduce congestion and environmental impact. Feed zones will be indicated in the roadbook and signalized on the route.

13.5 Each day in the last 10 kilometres, a final Green Zone will be organised and signalised.

Article 14. ANTIDOPING CONTROL

14.1. During the Tour de Pologne Women, anti-doping controls shall take place in accordance with the UCI regulations and the UCI/ITA protocol. These regulations are in accordance with the national anti-doping law.

14.2. Anti-doping tests shall take place close to the finish line of each stage. Location will be mentioned in the Roadbook.

Article 15. FINES

15.1. Fines shall be applied exclusively in accordance with the UCI regulations.



Artykuł 16. NAGRODY

Article 16.PRIZES

I. NAGRODY ETAPOWE (ETAPY I-III)
I. STAGES PRIZES (STAGES I-III)

Miejsce / Place	Wartość Brutto Gross Value (EURO)
1	**4.000,00**
2	**2.000,00**
3	**1.000,00**
4	**500,00**
5	**400,00**
6	**300,00**
7	**300,00**
8	**200,00**
9	**200,00**
10	**100,00**
11	**100,00**
12	**100,00**
13	**100,00**
14	**100,00**
15	**100,00**
16	**100,00**
17	**100,00**
18	**100,00**
19	**100,00**
20	**100,00**

II. NAGRODA ZA KLASYFIKACJĘ GENERALNĄ ORLEN
II. PRIZES FOR ORLEN GENERAL CLASSIFICATION

Miejsce / Place	Wartość Brutto Gross Value (EURO)
1	**2.500,00 + NAGRODA ORLEN 3.500,00/ ORLEN PRIZE 3.500,00 = 6.000,00**
2	**3.000,00**
3	**1.500,00**
4	**750,00**
5	**600,00**
6	**450,00**
7	**450,00**
8	**300,00**
9	**300,00**
10	**150,00**
11	**150,00**
12	**150,00**
13	**150,00**
14	**150,00**
15	**150,00**
16	**150,00**
17	**150,00**
18	**150,00**
19	**150,00**
20	**150,00**

Powyższe kwoty zostaną pomniejszone o : / The above amounts will be reduced by:
- zryczałtowany podatek 10% dla rezydentów lub 20% dla zagranicznych kolarzy / 10 % flat-rate tax for residents or 20% flat-rate tax for foreigners

ONE DYKTUJĄ TEMPO

III.NAGRODY DLA ZWYCIĘŻCZYŃ 4. TOUR DE POLOGNE WOMEN / PRIZES FOR WINNERS 4 TOUR DE POLOGNE WOMEN AFTER THE 3RD STAGE

KLASYFIKACJA NAJAKTYWNIESZA ZAWODNICZKA LOTTO / LOTTO MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION **Zwyciężczyni w Klasyfikacji Najaktywniesza Zawodniczka LOTTO otrzyma nagrodę w wysokości:** **The winner of LOTTO Most Active Rider Classification will receive prize of:**
Wartość Brutto Gross Value (EUR)
3.500,00
Ponadto na każdym etapie zostaną rozegrane ""LOTNE PREMIE LOTTO". **Pierwsza zawodniczka otrzyma nagrodę pieniężną w wysokości :** **In addiction, each stage the intermediate sprints will be played** **"LOTTO INTERMEDIATE PREMIE".** **The first three riders will receive a cash prize of :**
140,00 1. LOTNA PREMIA LOTTO / I LOTTO INTERMEDIATE PREMIE
90,00 2. LOTNA PREMIA LOTTO / II LOTTO INTERMEDIATE PREMIE
45,00 3. LOTNA PREMIA LOTTO / III LOTTO INTERMEDIATE PREMIE
"KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA NA ETAPIE/ **BEST TEAM CLASSIFICATION ATFER EACH STAGE"**
Wartość Brutto Gross Value (EUR)
600,00
"KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA NA KONIEC WYŚCIGU/ **BEST TEAM CLASSIFICATION AT THE END OF THE RACE"**
"Wartość Brutto Gross Value (EUR)"
2.400,00

Powyższe kwoty zostaną pomniejszone o : / The above amounts will be reduced by:
zryczałtowany podatek 10% dla rezydentów lub 20% dla zagranicznych kolarzy /10 % flat-rate tax for residents or 20% flat-rate tax for foreigners

Powyższe kwoty zostaną wypłacone zgodnie z regulaminem UCI.
Suma nagród 4.Tour de Pologne Women wynosi ponad 50.000,00 euro brutto, w tym 1.82% podatek CPM.

The above amounts will be paid accordance with UCI regulations.
Amount of the prizes of 4.Tour de Pologne Women is over 50.000,00 euro gross, including 1,82% CPM tax.



Artykuł 17. PORZĄDEK I BEZPIECZEŃSTWO

17.1. Wszystkie etapy odbędą się przy ograniczonym ruchu drogowym. Ruch poprzeczny oraz ruch przeciwstawny zostanie zamknięty na czas przejazdu kolumny wyścigowej.

17.2. Ruch zostanie wznowiony po przejeździe kolumny.

17.3. Zawodniczki i inni uczestnicy zobowiązani są do przestrzegania przepisów ruchu drogowego w Polsce podczas jazdy poza kolumną wyścigową.

17.4. Zawodniczki i inni uczestnicy zobowiązani są do przestrzegania przepisów UCI podczas jazdy w kolumnie wyścigowej.

17.5. Kierowcy pojazdów w kolumnie wyścigowej muszą stosować się do poleceń Dyrekcji Wyścigu, Panelu Sędziów, Regulatora i Policji.

17.6. Kierowcy muszą ściśle przestrzegać na mecie każdego etapu poleceń osoby kierującej kolumną, respektować wyznaczone przez Organizatora miejsca parkingowe zgodne z odpowiednim kolorem oznaczenia pojazdu. Pojazdy nie mogą być zatrzymywane lub pozostawiane bez powodu, a w razie konieczności muszą być jak najszybciej zaparkowane w wyznaczonym miejscu.

17.7. Podczas wyścigu wszystkie pojazdy w kolumnie muszą mieć naklejki z kolorowym oznaczeniem (akredytacja pojazdu) otrzymane od Organizatora podczas akredytacji. Kierowcy pojazdów uczestniczących w wyścigu są zobowiązani do umieszczenia wszystkich otrzymanych naklejek.

17.8. Dla poszczególnych grup pojazdów biorących udział w wyścigu obowiązują następujące kolory naklejek z przypisanymi numerami:

Dla pojazdów dopuszczonych do kolumny wyścigowej (kierowca z ID UCI):
Pojazd Dyrektora Wyścigu (notka: RACE DIRECTOR) – żółta naklejka nr 1
Pojazd Wiceprezesa (notka: RACE DIRECTION) – żółta naklejka nr 2
Pojazd Dyrektora Generalnego (notka: RACE DIRECTION) – żółta naklejka nr 3
Pojazdy jury (notka: JURY) – żółta naklejka
Pojazdy serwisu neutralnego – żółta naklejka OFFICIAL
Pojazdy oficjalne – żółta naklejka OFFICIAL
Pojazdy drużynowe w wyścigu (1 na drużynę) – żółta naklejka TEAM
Pojazdy gości – żółta naklejka OFFICIAL
Karetki i lekarze – żółta naklejka OFFICIAL
Pojazd mediów w wyścigu – zielona naklejka MEDIA
Kierownik ds. bezpieczeństwa z przodu kolumny – żółta naklejka SAFETY MANAGER

Dla pojazdów NIE jadących w kolumnie wyścigowej:
Pojazdy organizacji poza kolumną – niebieska naklejka ORGANIZATION

ARTICLE 17. ORDER AND SAFETY

17.1 All stages will be held under the conditions of limited traffic. Cross traffic as well as oncoming traffic will be closed for the time of the convoy going through.

17.2 Traffic will be resumed once the convoy has passed.

17.3 The riders and other participants are obliged to obey the rules and regulations of road traffic in Poland when riding outside the race convoy.

17.4 The riders and other participants are obliged to obey the UCI regulations when riding in the convoy.

17.5 The drivers of the vehicles in the convoy are obliged to follow the orders of the Race Direction, Commissaires' Panel, Regulators and Police officers.

17.6 The drivers must strictly observe at the finish of each stage the orders of the person directing the convoy, repect the selected signs concerning the vehicle parking places designated by the Organizer which are coordinated with the relevant vehicle label color. The vehicles must not be stopped or left without reason but, if necessary, they must be parked in a designated place as soon as possibile.

17.7 During the race all vehicles in the race convoy must be labeled with color information stickers (vehicle accreditation) received from the Organizer during the accreditation. The driver of the vehicles participating in the race are obliged to place all the labels received from the Organizer.

17.8 For individual vehicle groups participating in the race there will be the following label colors with assigned subsequent numbers:

For the vehicles allowed in the race convoy (driver with UCI ID):
Vehicle of the Race Director (note: RACE DIRECTOR) – yellow sticker number 1
Vehicle of the Vice President (note: RACE DIRECTION) – yellow sticker number 2
Vehicle of the General Manager (note: RACE DIRECTION) - yellow sticker number 3
Jury vehicles – yellow sticker JURY
Neutral Service vehicles – yellow sticker OFFICIAL
Official vehicles – yellow sticker OFFICIAL
Team vehicles in the race (1 per team) – yellow sticker TEAM
Guest vehicles – yellow sticker OFFICIAL
Ambulances and Doctors – yellow sticker OFFICIAL
Media vehicle in the race – green sticker MEDIA
Safety Manager in front of the Race – yellow sticker SAFETY MANAGER

For the vehicle NOT riding in the race convoy:
Organization vehicles out of the race convoy – blue sticker ORGANIZATION

Pojazdy techniczne poza kolumną – niebieska naklejka TECHNICAL
Pojazdy serwisowe drużyn (3 na drużynę) – niebieska naklejka TEAM
Pojazdy mediów poza kolumną – niebieska naklejka MEDIA
Pojazdy produkcji TV poza kolumną – niebieska naklejka TV
Pojazdy sponsorów poza kolumną – niebieska naklejka SPONSOR

17.9. Długa naklejka z logo Tour de Pologne Women i Lang Team musi być umieszczona na górze przedniej szyby.

17.10. Mała naklejka musi być umieszczona w lewym górnym rogu tylnej szyby.

17.11. Numery porządkowe pojazdów drużynowych, które określają kolejność pojazdów w kolumnie wyścigowej na każdym etapie, będą umieszczone na lewej tylnej szybie. Numery zostaną dostarczone każdego poranka, przed etapem, przez Organizatora wraz z wynikami poprzedniego etapu.

Podczas jazdy w kolumnie wyścigowej, zarówno przed startem, jak i podczas wyścigu, należy używać świateł mijania. W przypadku kolizji lub wypadku pojazd musi zjechać na pobocze, uczestnicy ruchu muszą zostać ostrzeżeni o zatrzymanym pojeździe, należy udzielić pierwszej pomocy poszkodowanym i powiadomić służbę policji wyścigowej o zdarzeniu.

ZASADY – POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Organizator zapewnia wszystkim drużynom biorącym udział w wyścigu (łącznie 10 osób na każdą Drużynę) zakwaterowanie od czwartku 23 lipca po godzinie 14:00 (od kolacji) do rana 26 lipca (do śniadania).

2. Organizator nie pokrywa kosztów wcześniejszych przyjazdów drużyn (zakwaterowanie i posiłki) przed oficjalnym dniem akredytacji. Takie koszty będą obciążone bezpośrednio drużynę.

3. Organizator zapewnia drużynom uczestniczącym w wyścigu (łącznie 10 osób na każdą Drużynę) posiłki (śniadanie i kolację) od kolacji w dniu akredytacji, tj. od 23 lipca do śniadania 26 lipca 2026.

4. Organizator zapewnia drużynom lód (w razie potrzeby), ręczniki i pościel w następującej ilości (na drużynę na dzień): 10 kg lodu, 6 ręczników, 6 kompletów pościeli.

5. Organizator nie pokrywa kosztów wszelkich dodatkowych usług zamawianych przez uczestników podczas wyścigu, takich jak: rozmowy telefoniczne, pralnia, wypożyczenie dodatkowych kompletów pościeli i ręczników oraz dodatkowe posiłki i napoje, z wyjątkiem tych zamówionych przez Organizatora. Osoby zamawiające takie usługi są zobowiązane do uregulowania kosztów przed wymeldowaniem. W przypadku naruszenia po-

Technical vehicles out of the race convoy – blue sticker TECHNICAL
Team assistance vehicles (3 per team) – blue sticker TEAM
Media vehicles out of the race convoy – blue sticker MEDIA
TV production vehicles out of the race convoy – blue sticker TV
Sponsor vehicles out of the race convoy – blue sticker SPONSOR

17.9 The long sticker with Tour de Pologne Women and Lang Team logo must be placed on the front windscreen at the very top.

17.10 The small sticker must be placed on the rear window in the top left hand corner.

17.11 The order numbers of team vehicles, which determine at each stage the vehicle order in the race convoy will be placed on the rear window on the left hand side. Numbers will be provided every morning before the stage by the Organization together with results on subsequent stages.

When driving in the race convoy, both before the start and during the race, low headlights should be used.
In case of collision or accident the vehicle must pull over, road users must be warned about the stopped vehicle, first aid must be provided to the injured persons and the race police service must be notified about the accident.

RULES – FINAL PROVISIONS

1. The Organizer provides all the Teams participating in the race (total of 10 persons per each Team) with accommodation from Thursday July 23rd after 2 pm (starting with dinner) to Sunday July 26th 2026 morning (ending with breakfast).

2. The Organizer does not cover earlier arrivals of the teams (accommodation and meals) prior to official accreditation day. Such costs will be charged directly to the team.

3. The Organizer provides participating teams in the race (total of 10 persons per each Team) with meals (breakfast and dinner) starting with dinner on accreditation day i.e. from July 23rd until breakfast on July 26th 2026.

4. The Organizer provides the teams with ice (if required), towel and sheets in the following quantities (per team per day): 10 kg of ice, 6 towels, 6 sheets.

5. The Organizer does not cover the costs of all additional services ordered by the participants during the race such as: phone calls, laundry, borrowing additional sets of sheets and towels and additional meals and drinks, except those ordered by the Organizer. Persons ordering the service are obliged to cover such costs prior to checkout. In case the above mentioned rules are violated, the Organizer reserves the right to deduct the

wyższych zasad Organizator zastrzega sobie prawo do potrącenia odpowiedniej kwoty przy innych rozliczeniach finansowych z osobą/drużyną, która naruszyła zasady.

6. Kierownicy drużyn oraz osoby akredytowane są moralnie i finansowo odpowiedzialni za:

6.1. Zapoznanie zawodniczek i innych członków drużyny z niniejszymi zasadami oraz innymi oficjalnymi dokumentami wyścigu.

6.2. Ścisłe przestrzeganie obowiązującego programu wyścigu oraz innych zaleceń Organizatora i Komisji Sędziowskiej.

6.3. Szkody i zniszczenia w pokojach użytkowanych przez osoby akredytowane i drużyny oraz pozostawienie pokoi w należytym porządku.

6.4. Opłacanie wszelkich należności za dodatkowe usługi zamówione przez członków drużyny i osoby akredytowane.

6.5. Zwrot radiotelefonów udostępnionych przez Organizatora: Osoba, która otrzymała radiotelefony i samochody, jest zobowiązana zwrócić ten sprzęt Organizatorowi niezwłocznie po ostatnim etapie, w godzinach pracy Biura Wyścigu.

7. Uczestnicy 4. Tour de Pologne Women (zawodniczki, osoby towarzyszące oraz wsparcie techniczne) są zobowiązani posiadać ważną polisę ubezpieczenia osobowego od następstw nieszczęśliwych wypadków, obejmującą leczenie ambulatoryjne oraz pobyt w szpitalu.

8. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia losowe, które miały miejsce podczas przyjazdu i wyjazdu uczestników na i z wyścigu.

9. Każdy uczestnik bierze udział w wyścigu na własne ryzyko.

10. Zawodniczki biorące udział w wyścigu zrzekają się praw do wykorzystania zdjęć i materiałów wizerunkowych wykonanych podczas wyścigu przez organizatora lub sponsorów do celów promocyjnych.
Zawodniczki wyrażają zgodę na publikację wyników wydarzenia oraz na przetwarzanie swoich danych osobowych i publikację imion oraz nazwisk.

11. Organizator nie ponosi materialnej odpowiedzialności za rzeczy zagubione podczas wyścigu.

12. Nieznajomość zasad 4. Tour de Pologne Women oraz ich nieprzestrzeganie nie będzie przez Organizatora akceptowana jako usprawiedliwienie.

ORGANIZATOR 4.Tour de Pologne Women
LANG TEAM Sp. z o.o.
Regulamin został zatwierdzony
przez Polski Związek Kolarski.

relevant amount upon any other financial settlements with the person/team who violated the above rules.

6. The team managers and accredited persons are morally and financially responsible for:

6.1. Making the riders and other team members acquainted with those rules and other official race documents.

6.2. Strict observation of the valid race program and other recommendations of the Race Organizer and Commissaires' Panel.

6.3. Damage and devastation in rooms used by accredited persons, teams and for leaving the rooms in due order.

6.4. Paying all amounts due for additional services ordered by the team members and accredited persons.

6.5. Radios provided by the Organizer: The person receiving radios and cars is obliged to return this equipment to the Organizer immediately after the last stage, during business hours at the Race Office.

7. The participants of the 4th Tour de Pologne Women (riders, accompanying persons and technical support) are obliged to have a valid personal accident insurance policy covering the outpatient treatment and hospital stay.

8. The Organizer is not liable for accidental events which occurred during arrival and departure of participants to and from the race.

9. Each participant takes part in the race at her/his own risk.

10. The riders who participate in the race waive their rights for the use of photos and images made during the race by organizer or sponsors for promotional purpose.
Riders agree for publishing the results of the event and for having their personal data processed and for publishing their first names and surnames.

11. The Organizer is not materially liable for things lost during the race.

12. Failure of knowledge of the rules of 4th Tour de Pologne Women and non-compliance with them will not be accepted by the Organizer as an excuse.

TOUR DE POLOGNE WOMEN ORGANIZER
LANG TEAM Ltd.
The Rules and Regulations have been approved by the Polish Cycling Federation.

PILOT
LEAD VEHICLE
POLICJA
POLICE
SĘDZIA
COMMISSAIRE
NEUTRALNE
NEUTRAL
SERVICE VEHICLES
VIP / MEDIA
VIP / MEDIA
NEUTRALNE
NEUTRAL
SERVICE VEHICLES
POLICJA
POLICE
RACE DIRECTION
DYREKTOR WYŚCIGU
RACE DIRECTOR
INFO
MARSHALS
TIMING
SĘDZIA
COMMISSAIRE
SĘDZIA
COMMISSAIRE
SĘDZIA
COMMISSAIRES
LEKARZ 1
DOCTOR 1
SĘDZIA
COMMISSAIRES
PRESIDENT OF JURY
SĘDZIA
COMMISSAIRE
MODERATOR RUCHU
TRAFFIC REGULATOR
PELETON
FIELD
DYREKTORZY SPORTOWI
SPORTS DIRECTORS
POLICJA
POLICE
KONIEC WYŚCIGU
BROOM WAGON
KARETKA 3
AMBUTLANCE 3
KARETKA 2
AMBULANCE 2
KARETKA 1
AMBULANCE 1
LEKARZ 2
DOCTOR 2
NEUTRALNE
NEUTRAL SERVICE VEHICLES


1. Roundabout: turn right from both sides


2. Roundabount straight ahead on both sides



3. Series of roundabouts straight ahead on both sides


4. Roundabount straight ahead to the right-hand side


5. Roundabout: turn left, from both sides


6. Roundabout: turn right right-hand side only


7. Roundabout: turn left left-hand side only


8. Roubdabount straigth ahead to the left-hand side


9. Roundabout turn right pass on the left


10. Roundabout turn left pass on the right


11.Traffic island



12.Traffic island in a row


13Narrowing on both sides


14. Narrowing on left side


15.Narrowing on right side


16.Dangerous right-hand bend


17.Dangerous left-hand bend


18.Sharp turn on the right


19.Sharp turn on the left


20. A series of bends


21.Speed bump



22. Speed bump in a row


23. Tunnel



24. Series of tunnels


25. Level crossing



26. Steep descent


27. Danger


28. Keep to the left


29. Keep to the right


30. Central «Balisettes»


31.«Balisettes» on the left


32. «Balisettes» on the right


Protecting and marking out obstacles is particularly important at the end of the race and when passing through towns.

ONE DYKTUJĄ TEMPO

POJAZDY JADĄCE W WYŚCIGU / CAR IN THE RACE

Tour de Pologne women	RACE DIRECTOR	LANGTEAM	1
Tour de Pologne women	RACE DIRECTION	LANGTEAM	2
Tour de Pologne women	RACE DIRECTION	LANGTEAM	3
Tour de Pologne women	JURY	LANGTEAM	6
Tour de Pologne women	OFFICIAL	LANGTEAM	25
Tour de Pologne women	TEAM	LANGTEAM	201
Tour de Pologne women	MEDIA	LANGTEAM	505

MOTORY JADĄCE W WYŚCIGU
MOTORBIKE IN THE RACE

R 1	T 1
I 1	J 8
M5	O 13
TV 6	F 4

POJAZDY JADĄCE POZA WYŚCIGIEM / CAR OUTSIDE THE RACE

Tour de Pologne women	ORGANIZATION	LANGTEAM	75
Tour de Pologne women	TECHNICAL	LANGTEAM	121
Tour de Pologne women	TEAM	LANGTEAM	360
Tour de Pologne women	SPONSOR	LANGTEAM	401
Tour de Pologne women	MEDIA	LANGTEAM	511
Tour de Pologne women	TV	LANGTEAM	521

POJAZDY PRZEJEŻDŻAJĄCE LINIE METY
VEHICLES CROSSING THE FINISH LINE





STAFF LANG TEAM
RACE DIRECTOR
DIRECTION



TEAM
JURY
PRESIDENT OF JURY
MEDICAL ASSISTANCE
TIMING



VIP
SPONSOR



PRESS
FOTO
TV



ORGANIZATION
LOCAL ORGANIZATION
TECHNICAL

SZPITALE / HOSPITALS

ETAP 1 / STAGE 1:			
Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej w Tomaszowie Lubelskim	Tomaszów Lubelski	Aleje Grunwaldzkie 1	+48 84 664 44 11
Samodzielny Publiczny Szpital Wojewódzki im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu	Zamość	Aleje Jana Pawła II 10	+48 84 677 31 35
Zamojski Szpital Niepubliczny	Zamość	ul. Peowiaków 1	+48 84 677 50 78
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Szczebrzeszynie	Szczebrzeszyn	ul. Klukowskiego 3	+48 84 68 23 521
ARION Szpitale – Zespół Opieki Zdrowotnej w Biłgoraju	Biłgoraj	ul. dr. Stanisława Pojaska 5	+48 84 688 22 77
ETAP 2 / STAGE 2:			
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Lubartowie	Lubartów	ul. Cicha 14	+48 81 855 20 41
Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej we Włodawie	Włodawa	Aleja Józefa Piłsudskiego 64	+48 797 704 890
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Łęcznej	Łęczna	Krasnystawska 52	+48 81 752 62 00
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Parczewie	Parczew	ul. Kościelna 136	+48 83 355 21 48
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Świdniku	Świdnik	ul. Bolesława Leśmiana 4	+48 81 452 31 09
Uniwersytecki Szpital Kliniczny Nr 4 w Lublinie	Lublin	ul. dr. Kazimierza Jaczewskiego 8	+48 81 724 45 51
Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego SPZOZ w Lublinie	Lublin	al. Kraśnicka 100	+48 81 537 45 94
ETAP 3 / STAGE 3:			
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Puławach	Puławy	Józefa Bema 1	+48 81 450 21 59
6 Szpital Wojskowy z Przychodnią SPZOZ w Dęblinie	Dęblin	ul. Szpitalna 2	+48 81 551 85 12
Powiatowe Centrum Zdrowia Sp. z o.o. — Szpital w Opolu Lubelskim	Opole Lubelskie	ul. Szpitalna 9	+48 81 827 20 17
Powiatowe Centrum Zdrowia Sp. z o.o. — Szpital w Poniatowej	Poniatowa	ul. Fabryczna 18	+48 78 414 46 60
SPZOZ Nr 1 w Bełżycach — Szpital Powiatowy im. dr. Wojciecha Oczki	Bełżyce	ul. Lubelska 90	+48 81 516 26 10
Uniwersytecki Szpital Kliniczny Nr 4 w Lublinie	Lublin	ul. dr. Kazimierza Jaczewskiego 8	+48 81 724 45 51
Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego SPZOZ w Lublinie	Lublin	al. Kraśnicka 100	+48 81 537 45 94
SP ZOZ MSWiA w Lublinie	Lublin	ul. Grenadierów 3	+48 81 728 45 25
1 Wojskowy Szpital Kliniczny z Poliklinika SPZOZ w Lublinie	Lublin	al. Racławickie 23	+48 26 118 32 00

- Potwierdzenie startu / Start list confirmation
- Zbiórka / Meeting point
- Start wyścigu / Start of the race
- Start honorowy / Neutral start
- Start ostry / Real start
- Meta 3, 2, 1 km / 3, 2, 1 km to the Finish
- PPO - Obowiązkowy punkt przejazdu / Mandatory passing point
- Meta wyścigu / Finish of the race
- Meta / Finish
- Akredytacja / Accreditation
- Premia Lotna / Intermediate Sprint Prime
- Green Zone / Green Zone
- Przejazd kolejowy / Railroad crossing
- Prasa / Press
- Kontrola antydopingowa / Anti-doping control
- Biuro Sędziowskie / Jury Office
- Bufet / Bufet
- Szpitale / Hospitals
- Parking / Parking
- Rozjazd / Junction
- Trasa wyścigu / Race route
- Dojazd do miejsca zbiórki / Directions to the meeting point



AKREDYTACJA / ACCREDITATION

23.07

15:00-18:00

Biuro wyścigu: akredytacje, dystrybucja oficjalnych materiałów dla uczestników (Race office: accreditation, distribution of official materials):
Urząd Miasta Zamość, Ratusz, Rynek Wielki 13, Zamość

15:00-18:00

Montaż radia w samochodach (Instalment of CB radios in cars):
Urząd Miasta Zamość, Ratusz, Rynek Wielki 13, Zamość

15:00-16:45

Biuro wyścigu: weryfikacja licencji, potwierdzenie startujących (Race office: verification of licences, confirmation of participants):
Urząd Miasta Zamość, Ratusz, Rynek Wielki 13, Zamość

17:00

Biuro wyścigu: odprawa techniczna Dyrektorów Sportowych z udziałem członków Międzynarodowej Komisji Sędziowskiej (Race office: technical briefing for Sports Directors with members of UCI Jury):
Urząd Miasta Zamość, Ratusz, Rynek Wielki 13, Zamość

18:00

Obowiązkowa odprawa techniczna dla uczestników, marshalli, motorów, pilotów i mediów TV (Race office: technical briefing for participants of publicity caravan, marshalls, motorbikes, pilots and media):
Urząd Miasta Zamość, Ratusz, Rynek Wielki 13, Zamość

From 23.07 to 24.07

HOLIDAY INN EXPRESS LUBLIN Spadochroniarzy 9 20-043 Lublin +48 81 561 62 00	**RACE DIRECTION** **UCI JURY** **MEDICAL SERVICE**
ARTIS Sitaniec 1 22-400 Zamość +48 84 677 22 00	**CANYON//SRAM** **LIDL – TREK** **LIV - ALULA - JAYCO** **LOTTO INTERMARCHÉ LADIES** **TEAM SD WORX – PROTIME** **UAE TEAM ADQ** **WHEEL DIVAS CYCLING TEAM**
ANTONI Łaszczówka Kolonia 85 22-600 Tomaszów Lubelski +48 797 325 503	**FENIX - PREMIER TECH** **HUMAN POWERED HEALTH** **NEXETIS** **TEAM PICNIC POSTNL** **VOLKERWESSELS CYCLING TEAM**
WOJTO Wólka Panieńska 21d 22-400 Zamość +48 84 639 11 00	**CITYMESH - CUSTOMM PRO CYCLING TEAM** **HANDSLING ALBA DEVELOPMENT ROAD TEAM** **USA NATIONAL TEAM**
POLAK Orla 3A 22-400 Zamość +48 84 638 30 00	**AROMITALIA VAIANO** **TEAM MENDELSPECK E-WORK** **TOP GIRLS FASSA BORTOLO**
PAŁACOWA Parkowa 2 37-610 Narol +48 572 635 903	**MAT ATOM DEWELOPER WROCŁAW** **POLAND NATIONAL TEAM**

From 24.07 to 26.07

HOLIDAY INN EXPRESS LUBLIN
Spadochroniarzy 9
20-043 Lublin
+48 81 561 62 00

LIV - ALULA - JAYCO
LOTTO INTERMARCHÉ LADIES
POLAND NATIONAL TEAM
TEAM SD WORX – PROTIME
TOP GIRLS FASSA BORTOLO
WHEEL DIVAS CYCLING TEAM

RACE DIRECTION
UCI JURY
MEDICAL SERVICE

KORONA
Zemborzyce Tereszyńskie 97A
20-515 Lublin
+48 81 503 20 02

HANDSLING ALBA DEVELOPMENT ROAD TEAM
UAE TEAM ADQ
USA NATIONAL TEAM

HAMPTON BY HILTON LUBLIN
Aleja Kompozytorów Polskich 1
20-848 Lublin
+48 81 477 90 50

AROMITALIA VAIANO
CANYON//SRAM
HUMAN POWERED HEALTH

ROYAL BOTANIC
Północna 219
20-818 Lublin
+48 81 458 38 50

CITYMESH - CUSTOMM PRO CYCLING TEAM
LIDL – TREK
NEXETIS
VOLKERWESSELS CYCLING TEAM

AGIT CONGRESS & SPA
Wojciechowska 29
20-704 Lublin
+48 721 103 300

TEAM PICNIC POSTNL
MAT ATOM DEWELOPER WROCŁAW

ARCHE NAŁĘCZÓW
Spółdzielcza 4B
24-150 Nałęczów
+48 81 756 06 00

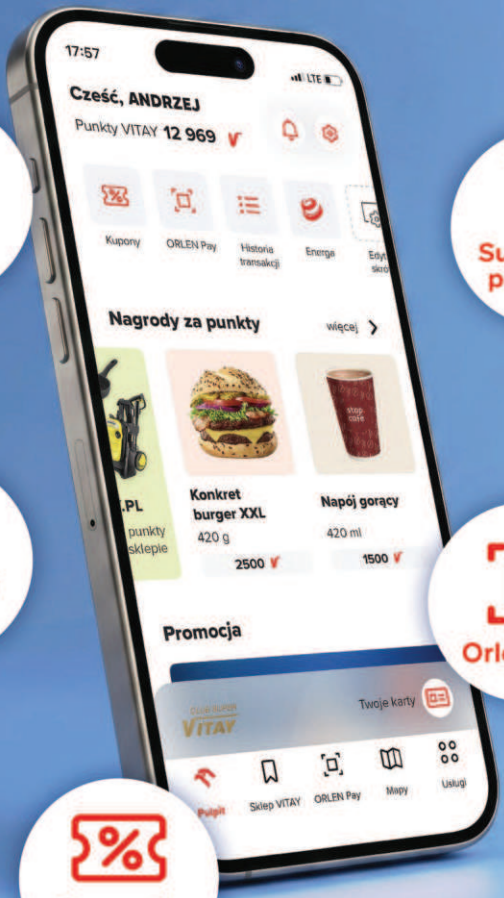
TEAM MENDELSPECK E-WORK

FOCUS
Al. Kraśnicka 80
20-718 Lublin
+48 81 527 00 44

FENIX - PREMIER TECH

ORLEN
VITAY

Łapp korzyści!



e-sklep Vitay

Superoferty partnerów

Pieczątki na kawę

Orlen PAY

Promocje i rabaty

Pobierz apkę

WOJEWÓDZTWO LUBELSKIE



LUBELSKIE ZAPRASZA!
Województwo Lubelskie, położone we Wschodniej Polsce, przy granicy z Ukrainą i Białorusią, warty jest odkrycia i bliższego poznania. Zróżnicowany krajobraz oraz przyrodnicze i kulturowe bogactwo regionu gwarantują wypoczynek bez nudy.

Lubelskie ma czyste środowisko naturalne i nieskażoną przyrodę chronioną w dwóch parkach narodowych i dwóch transgranicznych rezerwatach biosfery, 17 krajobrazowych, 100 rezerwatach oraz 123 obszarach ochronnych w ramach europejskiej sieci Natura 2000.

Bogactwu naturalnemu towarzyszy wspaniałe dziedzictwo kulturowe, będące mozaiką wielu tradycji i religii Wschodu i Zachodu. Wśród najpopularniejszych miejsc i zabytków przeszłości są: idealne renesansowe miasto Zamość, wpisane na listę światowego dziedzictwa UNESCO; malowniczy, ukochany przez malarzy i filmowców Kazimierz Dolny nad

LUBELSKIE INVITES!
Situated in eastern Poland, bordering Ukraine and Belarus, the Lubelskie Voivodeship is a worthwhile place to discover and explore. Its varied landscape, along with the rich cultural and natural assets, provides a memorable and exciting holiday experience.

The Lublin Region boasts a clean environment with pristine nature protected within two national parks, two transboundary biosphere reserves, 17 landscape parks, 100 nature reserves, and 123 protected areas of the European Natura 2000 network.

The natural wealth of the region is complemented by a magnificent cultural heritage, which appears as a mosaic of many Eastern and Western traditions and religions. Among the most popular historical sites and monuments are: Zamość, the "ideal" Renaissance town listed as a UNESCO World Heritage Site; the picturesque Kazimierz Dolny, loved by painters and filmmakers; the Old Town and Castle in Lublin; the

Wisłą; oryginalne Stare Miasto i Zamek w Lublinie; Góra Katedralna i unikalne podziemia kredowe w Chełmie; zespół zamkowo-parkowy w Białej Podlaskiej, osada pałacowa w Puławach, magnacka rezydencja w Kozłówce, prawosławny monaster w Jabłecznej, stadnina koni arabskich w Janowie Podlaskim, park zdrojowy w Nałęczowie…

Zabytkowym walorom towarzyszy stale rozbudowywana oferta nowych produktów turystycznych, jak: rodzinne parki rozrywki i edukacji, wioski, zagrody i szlaki tematyczne, ale też festiwale, jarmarki i różnorodne wydarzenia kulturalne, organizowane w historycznych plenerach miast i miasteczek.

Małopolski Przełom Wisły, Podlaski Przełom Bugu, Powiśle, Polesie, Roztocze, Kraszczady, Puszcza Solska, Lasy Janowskie – to znakomite tereny do uprawiania turystyki pieszej, rowerowej, kajakowej, konnej. Lubelskie to jeden z krajowych liderów pod względem ilości i długości znakowanych tras dla turystów, łączących najbardziej atrakcyjne miejsca regionu.

Cathedral Hill along with the chalk mines in Chełm; the castle and park complex in Biała Podlaska; the Palace Complex in Puławy; the magnate residence in Kozłówka; the Orthodox monastery in Jabłeczna; the Arabian Horse Stud Farm in Janów Podlaski; the health resort park in Nałęczów; and many more…

These historical assets are supported by the continuously developing offer of new tourist products, such as family theme parks, themed villages, educational farms and trails, as well as festivals, fairs, and a variety of cultural events, often in outdoor settings of towns and cities.

The Lesser Poland Gorge of the Vistula River, the Podlasie Gorge of the Bug River, the Powiśle region, Polesie, Roztocze, Kraszczady (beautiful hilly landscape near the Krasnystaw town), Puszcza Solska (a primeval forest), and the Janów Lubelski Forests these areas provide outstanding opportunities for hiking, biking, kayaking, and horse riding.



TOMASZÓW LUBELSKI



Tomaszów Lubelski to największe miasto Roztocza, położone nad rzeką Sołokiją, w otoczeniu malowniczych lasów i parków krajobrazowych. To miejsce, gdzie piękno przyrody harmonijnie łączy się z bogatą historią, kulturą i nowoczesną infrastrukturą.

Miasto oferuje liczne możliwości aktywnego wypoczynku. OSiR „Tomasovia" dysponuje nowoczesnym kompleksem sportowo-rekreacyjnym z krytym basenem, torami wrotkarskimi oraz rozbudowaną siecią tras spacerowych, biegowych i rowerowych w Siwej Dolinie. To idealne miejsce dla miłośników sportu, rekreacji i rodzinnego wypoczynku.

Tomaszów Lubelski zachwyca także zabytkami. Wśród najcenniejszych znajduje się barokowy kościół pw. Zwiastowania Najświętszej Maryi Panny z 1627 roku oraz renesansowy rynek będący sercem historycznej części miasta.

Dzięki rozwiniętej bazie noclegowej i gastronomicznej oraz dogodnemu położeniu, Tomaszów Lubelski stanowi doskonałą bazę do odkrywania uroków Roztocza i pobliskiego Zamościa. To miejsce, do którego warto przyjechać i do którego chce się wracać.

Tomaszów Lubelski is the largest town in Roztocze, situated on the River Sołokija, surrounded by picturesque forests and landscape parks. It is a place where the beauty of nature blends harmoniously with a rich history, culture and modern infrastructure.

The town offers numerous opportunities for active leisure. The 'Tomasovia' Sports and Recreation Centre (OSiR) boasts a modern sports and leisure complex with an indoor swimming pool, roller-skating rinks and an extensive network of walking, running and cycling routes in Siwa Dolina. It is the perfect place for lovers of sport, recreation and family holidays.

Tomaszów Lubelski also boasts a wealth of historic monuments. Among the most valuable are the Baroque Church of the Annunciation of the Blessed Virgin Mary, dating from 1627, and the Renaissance market square, which forms the heart of the town's historic centre.

Thanks to its extensive range of accommodation and dining options, as well as its convenient location, Tomaszów Lubelski is an excellent base for exploring the charms of Roztocze and nearby Zamość. It is a place well worth visiting and one to which you'll want to return.

POWIAT TOMASZOWSKI



Powiat Tomaszowski należy do najatrakcyjniejszych turystycznie obszarów województwa lubelskiego. Jego największym atutem jest położenie na Roztoczu, charakteryzującym się malowniczym krajobrazem, rozległymi kompleksami leśnymi oraz bogactwem przyrodniczym. Szczególne znaczenie dla rozwoju turystyki mają liczne szlaki piesze i rowerowe, rezerwaty przyrody oraz obszary Roztoczańskiego Parku Narodowego. Wśród najcenniejszych atrakcji znajdują się Szumy na Tanwi, stanowisko skamieniałych pni drzew w Siedliskach oraz liczne zabytki sakralne i miejsca związane z wielokulturowym dziedzictwem regionu. Dzięki różnorodnym walorom przyrodniczym i krajobrazowym powiat stanowi ważny ośrodek turystyki aktywnej i przyrodniczej.

Tomaszów County is one of the most attractive tourist regions in the Lublin Voivodeship. Its greatest asset is its location in the Roztocze region, known for its picturesque landscapes, extensive forests, and rich natural heritage. Numerous hiking and cycling trails, nature reserves, and areas of the Roztocze National Park play a significant role in the development of tourism. Among the most valuable attractions are the Szumy na Tanwi waterfalls, the fossilized tree trunks site in Siedliska, as well as numerous religious monuments and places reflecting the region's multicultural heritage. Owing to its diverse natural and scenic values, the county is an important destination for nature-based and active tourism.

ONE DYKTUJĄ TEMPO

GMINA TOMASZÓW LUBELSKI



Gmina Tomaszów Lubelski leży w południowo-wschodniej części województwa lubelskiego, otaczając miasto Tomaszów Lubelski. Obejmuje 26 miejscowości i 29 sołectw. Jej największymi atrakcjami są Biała Góra (352 m n.p.m.) z unikatową roślinnością stepową oraz zimowym wyciągiem narciarskim, a także rezerwat geologiczny Piekiełko z polodowcowymi głazami. Na terenie gminy znajdują się źródła rzek Huczwy i Sołokiji, zabytkowy kościół w Podhorcach oraz liczne szlaki piesze, rowerowe i konne, sprzyjające aktywnej turystyce.

Tomaszów Lubelski Municipality is located in south-eastern Poland, surrounding the town of Tomaszów Lubelski. It includes 26 villages and 29 local districts. Its main attractions are Biała Góra (352 m above sea level), known for its unique steppe vegetation and winter ski lift, and the Piekiełko Geological Reserve with impressive glacial boulders. The municipality is also the source of the Huczwa and Sołokija rivers and features the historic church in Podhorce. Scenic landscapes, forests, and marked trails make it ideal for hiking, cycling, horse riding, and nature tourism.

POWIAT ZAMOJSKI



Powiat Zamojski – to tu znajduje się najpiękniejsza część Roztocza – lasy, wzgórza, czyste rzeki i źródła. Roztoczański Park Narodowy, trzy parki krajobrazowe i liczne rezerwaty przyrody tworzą idealne warunki do aktywnego wypoczynku.

W ostatnich latach zmodernizowano ponad 400 km dróg powiatowych. Powiat konsekwentnie przygotowuje także kolejne przedsięwzięcia, w tym projekt „Rowerowe Roztocze" (ponad 40 km nowych ścieżek), zakładający rozwój nowoczesnej infrastruktury pieszo-rowerowej, która jeszcze bardziej zwiększy atrakcyjność Zamojszczyzny dla mieszkańców i turystów.

Zamość County is home to the most beautiful part of the Roztocze region — a landscape of forests, rolling hills, crystal-clear rivers, and natural springs. The Roztocze National Park, three protected landscape parks, and numerous nature reserves create ideal conditions for active outdoor recreation.

In recent years, more than 400 km of county roads have been modernized. The county is also consistently developing further initiatives, including the "Cycling Roztocze" project (over 40 km of new cycling routes), which aims to build modern walking and cycling infrastructure and further enhance the attractiveness of the Zamość region for both residents and tourists.

GMINA KRASNOBRÓD



Krasnobród – Perła Roztocza to malownicza miejscowość uzdrowiskowa, położona wśród lasów i wzgórz Roztocza, łącząca wypoczynek, aktywną turystykę i bogate dziedzictwo kulturowe. Latem zaprasza nad zalew kąpieliskowy z promenadą, wypożyczalnią sprzętu wodnego i parkiem linowym. Liczne szlaki prowadzą do najpiękniejszych zakątków regionu. Miasto słynie z sanktuarium maryjnego oraz Kalwarii, dzięki czemu nazywane jest „roztoczańską Częstochową". Ważnym wydarzeniem kulturalnym są Międzynarodowe Koncerty Organowe. Krasnobród to także uznane uzdrowisko i doskonała baza do odkrywania Roztocza, Zamościa i Przemyśla.

Krasnobród – the Pearl of Roztocze is a picturesque spa town nestled among the forests and rolling hills of the Roztocze region, combining relaxation, outdoor activities, and rich cultural heritage. In summer, visitors can enjoy the bathing lake with its scenic promenade, water sports rentals, and rope park. Numerous walking trails lead to the most beautiful corners of the region. The town is renowned for its Marian Sanctuary and Calvary, earning it the nickname "the Częstochowa of Roztocze." The International Organ Concerts are among its most important cultural events. Krasnobród is also a renowned health resort and an excellent base for exploring Roztocze, Zamość, and Przemyśl.

GMINA ZWIERZYNIEC



Zwierzyniec to niewielkie miasteczko położone nad rzeką Wieprz i ukryte wśród lasów Roztoczańskiego Parku Narodowego, które jest idealnym miejscem do wypoczynku. Bogata oferta turystyczna, w tym spływy kajakowe, piesze i rowerowe szlaki turystyczne i ścieżki poznawcze, wypożyczalnie rowerów i sprzętu wodnego, przejażdżki bryczką, kuligi, trasy narciarskie, liczne kwatery agroturystyczne i lokalne smaki kulinarne zachęcają do odpoczynku w tym niezwykłym miejscu przez cały rok. W pierwszej połowie sierpnia w Zwierzyńcu odbywa się wielkie święto kina - Letnia Akademia Filmowa. Seanse plenerowe i koncerty przy zabytkowym browarze, spotkania z twórcami i warsztaty przyciągają kinomanów z całej Polski.

Z całą pewnością każdy znajdzie tu coś dla siebie.

Zwierzyniec is a small town situated on the Wieprz River, nestled among the forests of the Roztocze National Park, making it an ideal place for relaxation. A wide range of tourist attractions, including kayaking trips, hiking and cycling trails, educational nature paths, bike and water sports equipment rentals, horse-drawn carriage rides, sleigh rides, ski trails, numerous agritourism accommodations, and delicious local cuisine, attracts visitors throughout the year. In the first half of August, the Summer Film Academy transforms Zwierzyniec into a vibrant centre of cinema. Open-air screenings and concerts held at the historic brewery, as well as meetings with filmmakers and workshops, attract cinema lovers from all over the country.

Whether you are looking for adventure, relaxation, or cultural experiences, Zwierzyniec has something for everyone.

GMINA RADECZNICA



Gmina Radecznica leży na skraju Roztocza, w obrębie Szczebrzeszyńskiego Parku Krajobrazowego. Pagórkowaty teren, lessowe wąwozy, źródła i rozległe lasy tworzą malowniczy krajobraz. Nazywana „Lubelską Częstochową" - Radecznica jest ważnym ośrodkiem pielgrzymkowym związanym z kultem św. Antoniego z Padwy. Bazylika na Łysej Górze oraz kapliczka na wodzie od lat przyciągają pielgrzymów i turystów. Siłą Gminy Radecznica są jej mieszkańcy – aktywni, zaangażowani i przywiązani do lokalnych tradycji. Działalność KGW oraz stowarzyszeń pomaga zachować dziedzictwo kulturowe regionu, a inicjatywy sportowe, w tym Brygada RR – Rowerowa Radecznica, promują aktywny styl życia. Zapraszamy w nasze strony!

The Radecznica commune is located on the edge of Roztocze, within the Szczebrzeszyn Landscape Park. The hilly terrain, loess gorges, natural springs, and extensive forests create a picturesque landscape. Known as the „Częstochowa of the Lublin Region," Radecznica is an important pilgrimage center centered around the cult of St. Anthony of Padua. The basilica on Łysa Góra and the chapel on the water have been attracting pilgrims and tourists for years. The strength of the Radecznica commune lies in its inhabitants – active, committed, and deeply attached to local traditions. The active participation of Country Women's Club (KGW) and local associations helps preserve the cultural heritage of the region, while sports initiatives, including „Brygada RR – Radecznica on Bikes," promote an active lifestyle. Welcome to our region!

GMINA SZCZEBRZESZYN



Znany z wiersza Jana Brzechwy Szczebrzeszyn przyciąga turystów wyjątkowym klimatem oraz bogatym dziedzictwem kulturowym. Symbolem miasta są pomniki chrząszcza „brzmiącego w trzcinie". Przez wieki spotykały się tu różne kultury i religie, pozostawiając cenne zabytki, m.in. renesansowe świątynie, najstarszą w Polsce murowaną cerkiew, synagogę oraz jeden z największych cmentarzy żydowskich. Okoliczny Szczebrzeszyński Park Krajobrazowy zachwyca lessowymi wąwozami i trasami turystycznymi. Miasto słynie także z Festiwalu Stolica Języka Polskiego. Z wieży widokowej na Wzgórzu Zamkowym można podziwiać panoramę Roztocza i okolicznych wzgórz. To jedno z najciekawszych miejsc regionu.

Known throughout Poland thanks to Jan Brzechwa's famous poem, Szczebrzeszyn attracts visitors with its unique atmosphere and rich cultural heritage. The town's iconic symbols are the statues of the famous beetle from the tongue-twister,„buzzing in the reeds." For centuries, people of different cultures and religions lived here side by side, leaving behind remarkable landmarks, including Renaissance churches, Poland's oldest brick Orthodox church, a historic synagogue, and one of the country's largest Jewish cemeteries. The nearby Szczebrzeszyn Landscape Park is renowned for its picturesque loess ravines and scenic hiking and cycling trails. The town also hosts the annual Stolica Języka Polskiego (Capital of the Polish Language) Festival, one of Poland's most important literary events. From the viewing tower on Castle Hill, visitors can enjoy panoramic views of Roztocze and the surrounding hills. Szczebrzeszyn is one of the region's most remarkable destinations.

GMINA ZAMOŚĆ



Gmina Zamość leży w południowo-wschodniej części woj. lubelskiego, otaczając miasto Zamość. Na obszarze 197 km^2 mieszka ponad 23 700 osób.
Część gminy leży w Transgranicznym Rezerwacie Biosfery „Roztocze" oraz otulinie Roztoczańskiego Parku Narodowego. Region oferuje cenne zabytki, rezerwaty, obszary Natura 2000 i siedliska susła perełkowanego. Turystów przyciąga dwukierunkowa ścieżka rowerowa z Płoskiego na Roztocze, 34-kilometrowy Ułański Szlak Konny, całoroczna i darmowa Regionalna Izba Pamięci w Wysokiem oraz nowoczesne Centrum Geoturystyczne w Lipsku Polesiu z bliską wieżą widokową.

The Zamość Commune is located in the southeastern part of the Lublin Voivodeship, surrounding the city of Zamość. It spans 197 km^2 and has a population of over 23,700. Part of the commune lies within the „Roztocze" Transboundary Biosphere Reserve and the buffer zone of the Roztocze National Park. The region offers valuable historical monuments, nature reserves, Natura 2000 areas, and habitats of the speckled ground squirrel. Tourists are drawn by a two-way bike path from Płoskie to Roztocze, the 34 km Uhlan Horse Trail, the year-round and free Regional Chamber of Memory in Wysokie, and the modern Geotourism Center in Lipsko Polesie with a nearby observation tower.

MIASTO ZAMOŚĆ



Zamość to miasto idealne, które zostało stworzone na planie człowieka. Założycielem miasta był Jan Zamoyski, jedna z najwybitniejszych postaci XVI wieku.

Zamość został zaprojektowany przez włoskiego architekta Bernarda Morando na wzór nowoczesnej twierdzy, którą otaczał mur z siedmioma bastionami oraz trzema bramami wjazdowymi: Lwowską, Lubelską i Szczebrzeską.

Zamojskie Stare Miasto to zespół ponad 200 zabytków. Jego centrum stanowi Rynek Wielki z ratuszem oraz malowniczymi kamienicami wyróżniającymi się barwnymi fasadami i bogactwem fryzów, płaskorzeźb i ornamentów. Wśród najcenniejszych zabytków miasta znajdują się Katedra Zamojska (dawna kolegiata), późnorenesansowa synagoga, dawny pałac kanclerza, Akademia Zamojska oraz kościół oo. Franciszkanów. Miasto niegdyś otaczał mur z siedmioma bastionami, a od strony południowej dostępu do twierdzy broniła działobitnia – rotunda.

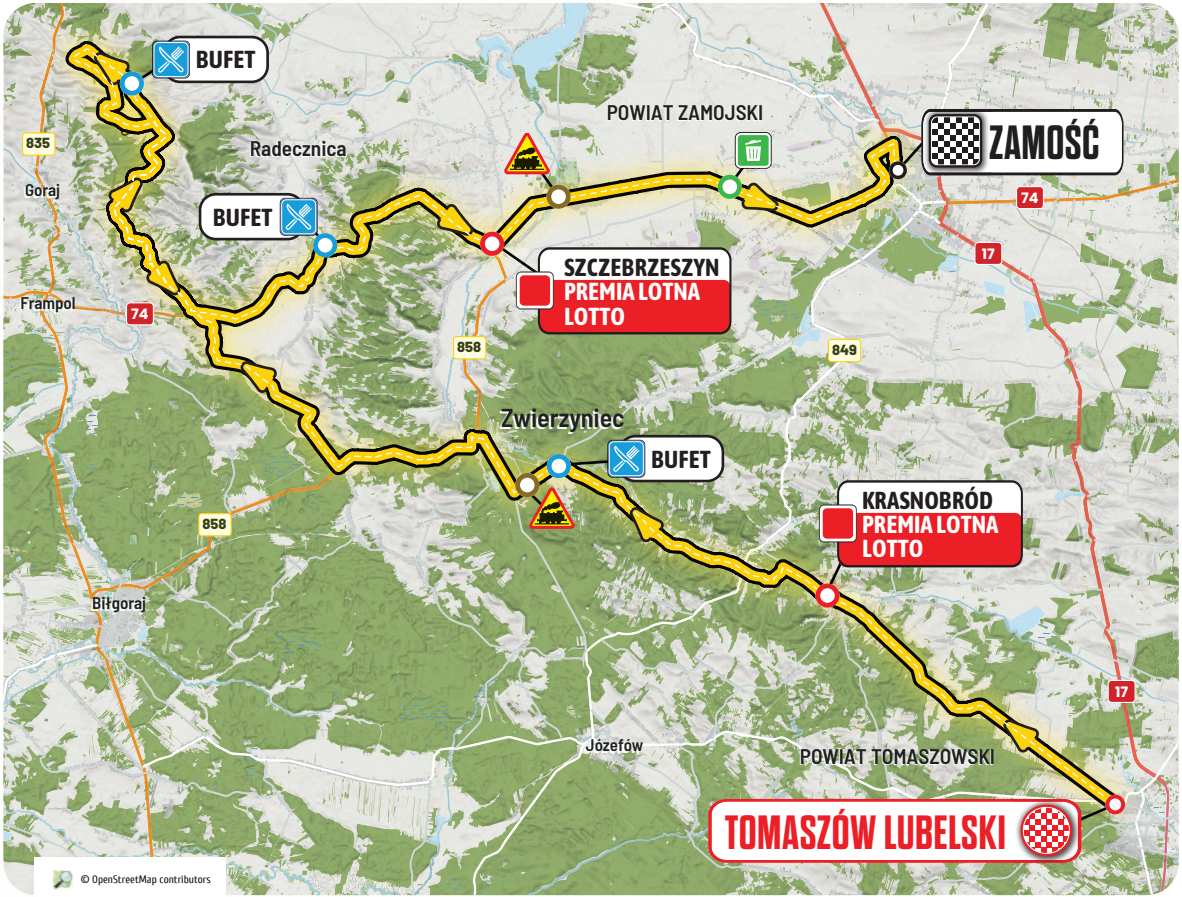
Zamość zyskał miano „Perły Renesansu", „Padwy Północy" oraz „Miasta Idealnego". Stare Miasto zostało wpisane w 1992 roku na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO.

Zamość is an ideal city, which was created on a plan of human. The founder of the city was Jan Zamoyski, one of the most prominent figures of the 16th century.

Zamość was designed by the Italian architect Bernard Morando on the model of a modern fortress, which was surrounded by a wall with seven bastions and three entrance gates: Lwowska, Lubelska and Szczebrzeska.

Zamość Old Town is a complex of over 200 monuments. At its centre is the Great Market with the Town Hall and picturesque tenement houses characterised by colourful facades and a wealth of friezes, bas-reliefs and ornaments. Zamość Cathedral (former collegiate church), a late Renaissance synagogue, the former Chancellor's Palace, the Zamojska Academy and the Franciscan Church are among the city's most valuable monuments. The town was once surrounded by a wall with seven bastions, and access to the fortress was defended from the south by a cannonade - a rotunda.

Zamość has earned the nickname „Pearl of the Renaissance", „Padua of the North" and „Ideal City". The Old Town was placed on the UNESCO World Heritage List in 1992.


BUFET
POWIAT ZAMOJSKI
ZAMOŚĆ
835
Radecznica
Goraj
BUFET
74
17
SZCZEBRZESZYN
PREMIA LOTNA
LOTTO
Frampol
74
858
849
Zwierzyniec
BUFET
KRASNOBRÓD
PREMIA LOTNA
LOTTO
858
Biłgoraj
17
Józefów
POWIAT TOMASZOWSKI
TOMASZÓW LUBELSKI
© OpenStreetMap contributors

PROGRAM

11:15-12:55
Biuro zawodów (Race office): Rynek, Tomaszów Lubelski

11:30
Przyjazd ekip na zbiórkę (Arrival of teams): Rynek, Tomaszów Lubelski

11:45-12:55
Potwierdzenie startu (Start list confirmation): Rynek, Tomaszów Lubelski

13:00
Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles): Rynek, Tomaszów Lubelski

13:05
Start honorowy (neutral start): Rynek, Tomaszów Lubelski

13:10
Start ostry (Real start) 1,7 km od start honotowego (from neutral start): ul. Wojska Polskiego, Tomaszów Lubelski

16:37
Przyjazd kolarek na metę (Finish): ul. J. Piłsudskiego, 22-400 Zamość

16:40
Dekoracja zawodniczek (Award Ceremony)




3.TourdePologne women
ARCHE
HOTELE
Kraśnik
LANGTEAM
TourdePologne women


ORLEN
UCI
TourdePologne

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU | TIME SCHEDULE

km od startu from start	km do mety to go	Miejscowość / Itineraries	38.0 km/h	39.0 km/h	40.0 km/h	42.0 km/h
0,0	**1,7**	**START HONOROWY, TOMASZÓW LUBELSKI, RYNEK**	**13:05**	**13:05**	**13:05**	**13:05**
1,7	0,0	Powiat Tomaszowski, Tomaszów Lubelski, ul. Wojska Polskiego	13:10	13:10	13:10	13:10
0,0	**138,4**	**START OSTRY, TOMASZÓW LUBELSKI, UL. WOJSKA POLSKIEGO**	**13:10**	**13:10**	**13:10**	**13:10**
15,0	123,4	Powiat Zamojski, Krasnobród	13:33	13:33	13:32	13:31
16,4	**122,0**	**Krasnobród, Premia Lotna LOTTO**	**13:35**	**13:35**	**13:34**	**13:33**
21,9	116,5	Kaczórki	13:44	13:43	13:42	13:41
32,7	105,7	Początek bufetu	14:01	14:00	13:59	13:56
33,7	104,7	Koniec bufetu	14:03	14:01	14:00	13:58
35,2	103,2	Przejazd kolejowy	14:05	14:04	14:02	14:00
36,9	101,5	Zwierzyniec	14:08	14:06	14:05	14:02
45,3	93,1	Panasówka	14:21	14:19	14:17	14:14
56,8	81,6	Smoryń	14:39	14:37	14:35	14:31
61,5	76,9	Teodorówka	14:47	14:44	14:42	14:37
71,7	66,7	Gilów	15:03	15:00	14:57	14:52
72,4	66,0	Początek bufetu	15:04	15:01	14:58	14:53
73,2	65,2	Koniec bufetu	15:05	15:02	14:59	14:54
75,3	63,1	Gródki	15:08	15:05	15:02	14:57
90,1	48,3	Teodorówka	15:32	15:28	15:25	15:18
94,5	43,9	Smoryń	15:39	15:35	15:31	15:25
100,9	37,5	Gmina Radecznica, Gorajec Zagroble	15:49	15:45	15:41	15:34
103,5	34,9	Początek bufetu	15:53	15:49	15:45	15:37
104,8	33,6	Koniec bufetu	15:55	15:51	15:47	15:39
113,5	24,9	Szczebrzeszyn	16:09	16:04	16:00	15:52
114,6	**23,8**	**Szczebrzeszyn, Premia Lotna LOTTO**	**16:10**	**16:06**	**16:01**	**15:53**
117,5	20,9	Przejazd kolejowy	16:15	16:10	16:06	15:57
125,0	13,4	Gmina Zamość, Zawada	16:27	16:22	16:17	16:08
126,8	11,6	Początek Green Zone	16:30	16:25	16:20	16:11
128,3	10,1	Koniec Green Zone	16:32	16:27	16:22	16:13
132,0	6,4	Zamość	16:38	16:33	16:28	16:18
138,4	**0,0**	**META I ETAPU, ZAMOŚĆ, UL. PIŁSUDSKIEGO**	**16:48**	**16:42**	**16:37**	**16:27**

START | TOMASZÓW LUBELSKI



PPO

Obowiązkowy punkt przejazdu
(Mandatory passing point):
ulica Łaszczowiecka, zjazd z S17 na DW850
(exit from highway S17 onto DW850 road) ,
Tomaszów Lubelski

11:45-12:55

potwierdzenie startu (Start list confirmation):
Rynek, Tomaszów Lubelski

13:05

Start honorowy (neutral start):
Rynek, Tomaszów Lubelski

13:10

Start ostry (Real start) 1,7 km
od start honotowego (from neutral start):
ul. Wojska Polskiego, Tomaszów Lubelski



META | ZAMOŚĆ



16:37
Przyjazd kolarek na metę (Finish):
ul. J. Piłsudskiego, Zamość

16:40
Dekoracja zawodniczek (Award Ceremony)

INFO

KONTROLA ANTYDOPINGOWA (ANTI-DOPING CONTROL):
Klub batalionowy przy 3. Batalionie Zmechanizowanym w Zamościu
ul. Piłsudskiego 36, 22-400 Zamość

BIURO PRASOWE (PRESS OFFICE):
przy mecie (next to the finish line)

BIURO JURY (JURY OFFICE):
PORTIX truck,
przy mecie (next to the finish line)

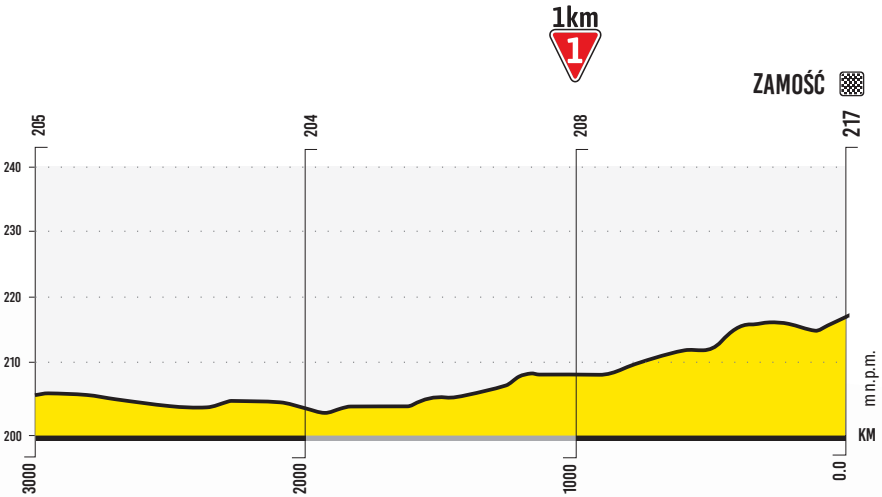
BIURO ZAWODÓW (RACE OFFICE):
przy mecie (next to the finish line)
godz. 13:00 - 17:00

ONE DYKTUJĄ TEMPO



PRZEKRÓJ TRASY / STAGE PROFILE

PRZEKRÓJ 3 KM DO METY | LAST 3 KM PROFILE



Przewyższenia etapu: **1086 m**
Difference in altitude: **1086 m**

Maksymalna wysokość etapu: **327 m n.p.m.**
Maximum altitude: **327 m asl**

3 KM DO METY	
2400 m	Rondo, wyścig w prawo
1300 m	Rondo, wyścig w prawo (uwaga wysepki)
900 m	Wysepki centralne (po obu stronach)
600 m	Rondo, wyścig prosto (po obu stronach)
0 m	Meta

LAST 3 KM	
2400 m	Roundabout, go right
1300 m	Roundabout, go right (attention for traffic islands)
900 m	Central traffic islands (both sides)
600 m	Roundabout, straight (both sides).
0 m	Finish

ONE DYKTUJĄ TEMPO

WŁODAWA



Włodawa – Miasto Trzech Kultur, położone nad graniczną rzeką Bug, łączy historię, kulturę i naturę. To miejsce o wyjątkowym klimacie pogranicza, gdzie przez wieki współistniały różne tradycje i religie, pozostawiając cenne dziedzictwo – zespół synagogalny, cerkiew prawosławną i barokowy kościół katolicki. Otaczające miasto jeziora, lasy i unikalne tereny Polesia tworzą malownicze tło dla aktywnego wypoczynku i sportowych wyzwań. To idealne miejsce do odkrywania aktywnie – na rowerze, w kajaku czy podczas pieszych wędrówek. Latem Włodawa tętni życiem dzięki festiwalom, koncertom i wydarzeniom kulturalnym.

Włodawa, the Town of Three Cultures, lies on the banks of the Bug River, which forms part of Poland's eastern border. Here, history, culture, and nature blend together. It is a town with a distinctive borderland atmosphere, where different traditions and religions have coexisted for centuries, leaving behind a rich heritage that includes a historic synagogue complex, an Orthodox church, and a Baroque Catholic church. Surrounded by lakes, forests, and the unique landscapes of the Polesie region, Włodawa offers a picturesque setting for outdoor recreation and sporting activities. It is an ideal destination for exploring by bike, kayak, or on foot along scenic trails. In summer, Włodawa comes alive with festivals, concerts, and cultural events.

POWIAT WŁODAWSKI



Powiat włodawski – kraina Bugu, wrota Europy

Powiat włodawski to miejsce, gdzie zaczyna się Polska i spotykają się Wschód z Zachodem Europy. Zachwyca dziką przyrodą, czystymi jeziorami, malowniczym Bugiem oraz wyjątkową atmosferą pogranicza.

Jego stolicą jest Włodawa – miasto trzech kultur, słynące z zabytkowego zespołu synagogalnego, cerkwi i kościoła św. Ludwika. Region wyróżniają także unikatowe walory przyrodnicze – Poleski Park Narodowy, Sobiborski Park Krajobrazowy oraz liczne jeziora, z Jeziorem Białym na czele.
Powiat tętni życiem dzięki wydarzeniom o międzynarodowej renomie, takim jak Jarmark Holeński, Jarmark Pauliński i Festiwal Trzech Kultur. Miłośnicy aktywnego wypoczynku znajdą tu Żelazny Triathlon, Wschodni Szlak Rowerowy Green Velo oraz dziesiątki kilometrów tras prowadzących przez jedne z najpiękniejszych terenów wschodniej Polski.

To miejsce, które warto odwiedzić, by poczuć prawdziwego ducha polskiego pogranicza.

Włodawa County – the Land of the Bug River, the Gateway to Europe

Włodawa County is a place where Poland begins and where the East meets the West of Europe. It captivates visitors with its wild nature, crystal-clear lakes, the picturesque Bug River, and the unique atmosphere of a borderland region.

Its capital is Włodawa – a town of three cultures, renowned for its historic synagogue complex, Orthodox church, and St. Louis Church. The region is also distinguished by its exceptional natural attractions, including Polesie National Park, Sobibór Landscape Park, and numerous lakes, with Lake Białe being the most famous.
The county thrives thanks to internationally recognized events such as the Hola Fair, the Pauline Fair, and the Festival of Three Cultures. Enthusiasts of active recreation will find the Iron Triathlon, the Green Velo Eastern Cycling Trail, and dozens of kilometers of routes leading through some of the most beautiful landscapes of eastern Poland.

It is a place worth visiting to experience the true spirit of the Polish borderland.

GMINA WŁODAWA



Gmina Włodawa to malowniczy teren położony na Pojezierzu Łęczyńsko-Włodawskim, zachwycający bogactwem przyrody i spokojem. Lasy, jeziora, torfowiska oraz dzika rzeka Bug tworzą wyjątkowy krajobraz sprzyjający wypoczynkowi i aktywnej turystyce. Jedną z największych atrakcji jest Jezioro Białe w Okunince, należące do najczystszych jezior w Polsce. Liczne szlaki piesze, rowerowe i kajakowe sprawiają, że gmina jest idealnym miejscem dla miłośników natury i aktywnego wypoczynku.

The Włodawa Municipality is a picturesque area situated in the Łęczna-Włodawa Lake District, captivating visitors with its natural richness and tranquility. Forests, lakes, peat bogs, and the wild Bug River create a unique landscape perfect for relaxation and active tourism. One of the major attractions is Lake Białe in Okuninka, ranked among the cleanest lakes in Poland. Numerous hiking, cycling, and canoeing trails make the municipality an ideal destination for nature lovers and those seeking active leisure.

GMINA URSZULIN



Gmina Urszulin – brama do serca Polesia

Gmina Urszulin to wyjątkowy zakątek województwa lubelskiego, położony w samym centrum malowniczego Polesia. To miejsce, gdzie nieskażona przyroda harmonijnie współistnieje
z lokalną kulturą i tradycją, tworząc przestrzeń idealną zarówno do wypoczynku, jak i aktywnego odkrywania uroków regionu.

Największym skarbem gminy są rozległe obszary chronione, w tym Poleski Park Narodowy – jeden z najcenniejszych przyrodniczo parków narodowych w Polsce. Tutejsze torfowiska, bagna, lasy i łąki stanowią ostoję dla wielu rzadkich gatunków roślin i zwierząt. Miłośnicy przyrody mogą podziwiać bogactwo ptaków, wsłuchiwać się w odgłosy natury oraz korzystać z licznych ścieżek edukacyjnych i tras rowerowych prowadzących przez najpiękniejsze zakątki regionu.

Zapraszamy do Gminy Urszulin – miejsca, gdzie natura, tradycja i spokój tworzą wyjątkową atmosferę, a każdy odwiedzający może odnaleźć własny sposób na wypoczynek i kontakt z niezwykłą przyrodą Polesia.

Urszulin Commune – the Gateway to the Heart of Polesie

Urszulin Commune is a unique corner of eastern Poland, located in the very heart of the picturesque Polesie region. It is a place where unspoiled nature harmoniously blends with local culture and traditions, creating an ideal setting for both relaxation and active exploration.

The commune's greatest treasure is its vast protected natural areas, including Poleski National Park, one of the most valuable natural reserves in Poland. Its peat bogs, wetlands, forests, and meadows provide a sanctuary for numerous rare species of plants and animals. Nature enthusiasts can admire the rich birdlife, enjoy the sounds of the wilderness, and explore a network of educational trails and cycling routes leading through some of the region's most beautiful landscapes.

We invite you to discover Urszulin Commune — a place where nature, tradition, and tranquility come together to create a truly unique atmosphere, offering every visitor an unforgettable experience in the heart of Polesie.

GMINA HAŃSK



Gmina Hańsk to miejsce, gdzie piękno przyrody współgra z bogatą kulturą, historią i tradycją. To gmina, która kulturą stoi. Gmina Hańsk jest również uznawana za kolebkę pszczelarstwa na Polesiu Lubelskim. Dziedzictwo to znajduje odzwierciedlenie w wydarzeniach promujących pszczelarstwo - Dzień Pszczelarza. To miejsce przyjazne wszystkim, którzy szukają przestrzeni do życia, rozwoju i odpoczynku. Tu tradycja spotyka się z nowoczesnością, kultura z naturą, a lokalna aktywność staje się fundamentem rozwoju. Szczególnym powodem do dumy jest działalność Zespołu Obrzędowego z Hańska - żywego pomostu między historią a współczesnością. Gmina Hańsk – serce poleskiej kultury, tradycji pszczelarskich i niezwykłej przyrody.

Hańsk Commune is a place where the beauty of nature harmoniously blends with rich culture, history, and tradition. It is a Commune where culture truly thrives. Hańsk Commune is also recognized as the cradle of beekeeping in the Lublin Polesie region. This heritage is reflected in events promoting beekeeping, such as the Beekeeper's Day celebration. It is a welcoming place for everyone seeking opportunities to live, grow, and relax. Here, tradition meets modernity, culture meets nature, and local community engagement forms the foundation for development. A particular source of pride is the Hańsk Folk Ritual Ensemble, a living bridge between history and the present day. Hańsk Commune – the heart of Polesie culture, beekeeping traditions, and extraordinary natural beauty.

GMINA STARY BRUS



Gmina Stary Brus to wiejska gmina w powiecie włodawskim, w sercu Polesia. Krajobraz tworzą rozległe lasy, torfowiska i stawy; znaczna część leży w otoczeniu Poleskiego Parku Narodowego i Poleskiego Parku Krajobrazowego. To idealne miejsce na wędrówki, rower i wypoczynek blisko natury.

Dziedzictwo kulturowe to drewniana architektura, zabytkowa cerkiew i skansen w Holi z Jarmarkiem Holeńskim, a także zespół dworsko parkowy i kościół w Starym Brusie.

Hasło „Słońce, Las, Przyroda" podkreśla czystość środowiska i bogactwo tradycji.

Stary Brus Municipality is a rural municipality located in Włodawa County, in the heart of the Polesia region. Its landscape is characterized by vast forests, peat bogs, and numerous ponds, while a significant part of its area lies within the surroundings of the Polesie National Park and the Polesie Landscape Park. It is an ideal destination for hiking, cycling, and relaxing close to nature.

The municipality's cultural heritage includes traditional wooden architecture, a historic Orthodox church, and the Open-Air Museum in Hola, famous for the annual Hola Fair (Jarmark Holeński). Other notable attractions include the historic manor and park complex and the church in Stary Brus.

The slogan "Sun, Forest, Nature" highlights the municipality's clean environment and its rich cultural heritage and traditions.

POWIAT ŁĘCZYŃSKI



Powiat łęczyński leży na obszarze Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego, wchodzącego w skład objętego patronatem UNESCO Transgranicznego Rezerwatu Biosfery „Polesie Zachodnie".

Malowniczy krajobraz jezior, torfowisk, lasów, łąk i pól uprawnych urozmaicają ciekawe zabytki. Oryginalnym bogactwem Pojezierza jest dawna różnorodność kultur i religii, o której świadczą istniejące tu do dziś świątynie. Swoje majątki posiadały tu znane rody szlacheckie i magnackie. O burzliwej historii regionu przypominają liczne pomniki i cmentarze wojenne.

Łagodne ukształtowanie oraz bliskie odległości pomiędzy atrakcjami turystycznymi sprzyjają odkrywaniu czaru regionu na dwóch kółkach.

Łęczna County lies in the Łęczna-Włodawa Lakeland, which is part of the UNESCO-protected Trans-Border Biosphere Reserve „West Polesie".

The picturesque landscape of lakes, peat bogs, forests, meadows and cultivated fields is rich in interesting monuments. The original richness of the Łęczna-Włodawa Lake District is the old diversity of cultures and religions, evidenced by the old temples that exist here to this day. Wellknown noble and magnate families had their estates here. Numerous war memorials and cemeteries remind us of the turbulent history of region.

The gentle shape and the close distances between tourist attractions are conducive to discovering the charm of region on two wheels.

LUBARTÓW



Lubartów – miasto dobrych relacji!

Lubartów leży w północnej części Lubelszczyzny, nad malowniczą rzeką Wieprz. Miasto łączy w sobie historię, aktywność i nowoczesność. Zachwyca zespołem pałacowo-parkowym Książąt Sanguszków, zabytkami sakralnymi oraz bliskością Kozłowieckiego Parku Krajobrazowego. W 2026 roku Lubartów jest gospodarzem centralnych obchodów Światowego Dnia Roweru pod patronatem ONZ.

Rozwój gospodarczy, bogata oferta kulturalna i sportowa oraz gościnność mieszkańców sprawiają, że Lubartów to miejsce, które zachęca do odkrywania swoich walorów m.in. pięknych tras rowerowych!

Lubartów – a town of good relations!

Lubartów is situated in the northern part of the Lublin region, on the banks of the picturesque River Wieprz. The town combines history, vibrancy and modernity. It captivates visitors with the Sanguszko Princes' palace and park complex, its religious monuments and its proximity to the Kozłowiecki Landscape Park In 2026, Lubartów is hosting the main celebrations of World Bicycle Day, held under the auspices of the United Nations.

Economic growth, a rich cultural and sports scene, and the hospitality of its residents make Lubartów an inviting place to discover - including its magnificent cycling routes!

LUBARTÓW
WŁODAWA
BUFET
LUDWIN
PREMIA LOTNA
LOTTO
BUFET
Białka
Ostrów Lubelski
Zienki
Stary Brus
Urszulin
Gmina Stary Brus
Powiat Włodawski
Gmina Hańsk
Urszulin
Niemce
Kaniwola
Powiat Łęczyński
Łęczna
Turka
821
820
82
829
19
961
812
S6
© OpenStreetMap contributors

PROGRAM

10:25-12:00
Biuro zawodów (Race office): Rynek, Włodawa

10:40
Przyjazd ekip na zbiórkę (Arrival of teams): Włodawa

10:50-12:00
Potwierdzenie startu (Start list confirmation): Rynek, Włodawa

12:05
Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles): Rynek, Włodawa

12:10
Start honorowy (neutral start): Rynek, Włodawa

12:30
Start ostry (Real start) 9,8 km od startu honorowego (from neutral start): Okuninka, DW 212

15:18
Przyjazd kolarek na metę (Finish): Rynek, Lubartów

15:20
Dekoracja zawodniczek (Award Ceremony)



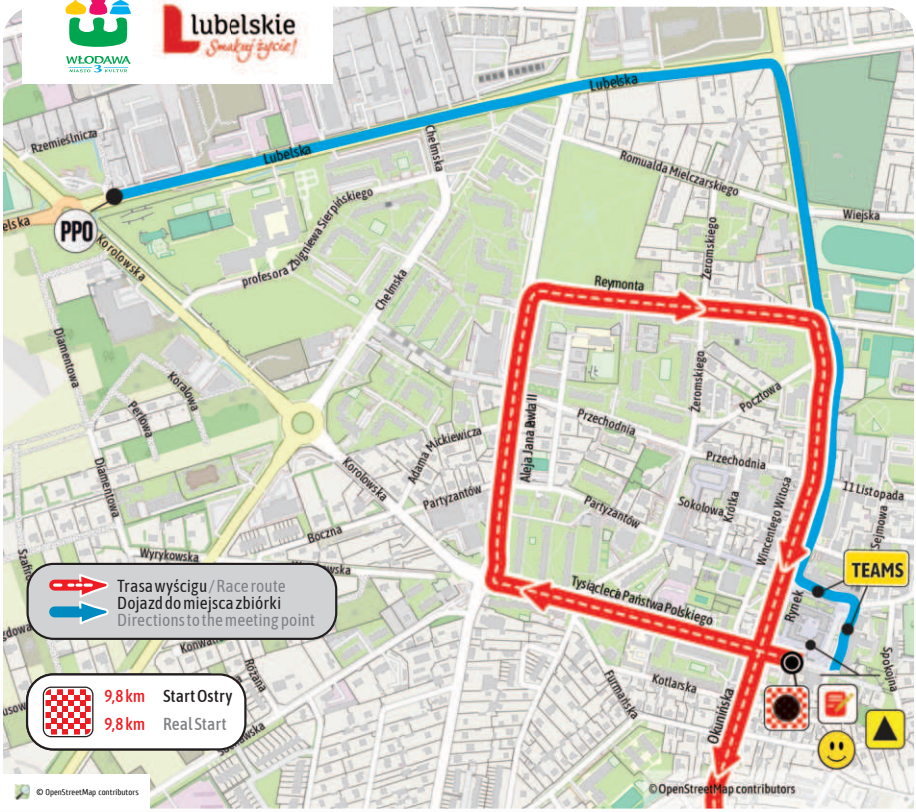

ARCHE
NAŁĘCZÓW
Kraśnik
POWIAT
KRAŚNICKI
lubelskie
Urząd Marszałkowski
Województwa Lubelskiego
w Lublinie
ORLEN


LOTTO

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU | TIME SCHEDULE

km od startu from start	km do mety to go	Miejscowość / Itineraries	40.0 km/h	41.0 km/h	42.0 km/h	43.0 km/h
0,0	**9,8**	**START HONOROWY, WŁODAWA, RYNEK**	**12:10**	**12:10**	**12:10**	**12:10**
9,8	0,0	Powiat Włodawski, Gmina Włodawa, Okuninka	12:30	12:30	12:30	12:30
0	**117,8**	**START OSTRY, OKUNINKA, DW212**	**12:30**	**12:30**	**12:30**	**12:30**
17,9	99,9	Łowcza	12:56	12:56	12:55	12:54
27,0	90,8	Gmina Hańsk, Hańsk Pierwszy	13:10	13:09	13:08	13:07
32,2	85,6	Początek bufetu	13:18	13:17	13:16	13:14
36,8	81,0	Koniec bufetu	13:25	13:23	13:22	13:21
38,3	79,5	Gmina Stary Brus, Kołacze	13:27	13:26	13:24	13:23
44,5	73,3	Wytyczno	13:36	13:35	13:33	13:32
50,5	67,3	Urszulin	13:45	13:43	13:42	13:40
57,9	59,9	Powiat Łęczyński, Garbatówka	13:56	13:54	13:52	13:50
63,3	54,5	Nadrybie Dwór	14:04	14:02	14:00	13:58
66,1	51,7	Przejazd kolejowy	14:09	14:06	14:04	14:02
68,7	49,1	Przejazd kolejowy	14:13	14:10	14:08	14:05
69,4	48,4	Puchaczów	14:14	14:11	14:09	14:06
74,2	43,6	Dratów	14:21	14:18	14:16	14:13
78,0	39,8	Ludwin	14:27	14:24	14:21	14:18
78,4	**39,4**	**Ludwin, Premia Lotna LOTTO**	**14:27**	**14:24**	**14:22**	**14:19**
82,8	35,0	Zezulin Pierwszy	14:34	14:31	14:28	14:25
86,5	31,3	Początek bufetu	14:39	14:36	14:33	14:30
89,0	28,8	Koniec bufetu	14:43	14:40	14:37	14:34
89,1	28,7	Rozkopaczew	14:43	14:40	14:37	14:34
96,6	21,2	Brzostówka	14:54	14:51	14:48	14:44
101,0	16,8	Nowa Wola	15:01	14:57	14:54	14:50
106,5	11,3	Serniki	15:09	15:05	15:02	14:58
107,0	10,8	Początek Green Zone	15:10	15:06	15:02	14:59
109,0	8,8	Koniec Green Zone	15:13	15:09	15:05	15:02
109,3	8,5	Lubartów	15:13	15:09	15:06	15:02
117,8	**0,0**	**META, LUBARTÓW, UL. RYNEK I**	**15:26**	**15:22**	**15:18**	**15:14**

START / WŁODAWA



PPO Obowiązkowy punkt przejazdu (Mandatory passing point): ul. Lubelska / Korolowska, Włodawa

10:50 - 12:00 Potwierdzenie startu (Start list confirmation): Rynek, Włodawa

12:10 Start honorowy (neutral start): Rynek, Włodawa

12:30 Start ostry (Real start) 9,8 km od startu honorowego (from neutral start): Okuninka, DW 212

META | LUBARTÓW



15:18
Przyjazd kolarek na metę (Finish): Rynek, Lubartów

15:20
Dekoracja zawodniczek (Award Ceremony)

INFO

KONTROLA ANTYDOPINGOWA (ANTI-DOPING CONTROL):
Lubartowski Ośrodek Kultury, Rynek II 1, 21-100 Lubartów

BIURO PRASOWE (PRESS OFFICE):
przy mecie (next to the finish line)

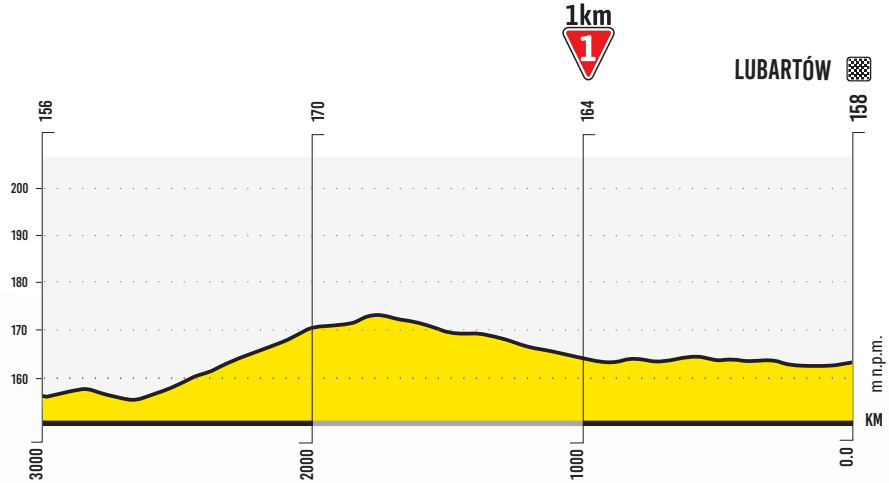
BIURO JURY (JURY OFFICE):
PORTIX truck, przy mecie (next to the finish line)

BIURO ZAWODÓW (RACE OFFICE):
przy mecie (next to the finish line)
godz. 13:00 - 16:00

ONE DYKTUJĄ TEMPO

PRZEKRÓJ TRASY / STAGE PROFILE

PRZEKRÓJ 3 KM DO METY | LAST 3 KM PROFILE



Przewyższenia etapu: **415 m**
Difference in altitude: **415 m**

Maksymalna wysokość etapu: **198 m n.p.m.**
Maximum altitude: **198 m asl**

3 KM DO METY	
2650 m	Skręt w lewo
1800 m	Rondo – wyścig w prawo (peleton objeżdża rondo lewą stroną)
400 m	Zjazd dla pojazdów Teams po prawej stronie
0 m	Meta

LAST 3 KM	
2650 m	Go left
1800 m	Roundabout, doing the full loop on the left side to go right
400 m	Deviation team cross on the right
0 m	Finish

ONE DYKTUJĄ TEMPO

GMINA JANOWIEC



Janowiec – miejsce, gdzie historia spotyka się z niezwykłym krajobrazem

Położony malowniczo nad Wisłą Janowiec to jedna z najpiękniejszych miejscowości turystycznych Lubelszczyzny. Jego historia sięga średniowiecza, a przez wieki miejscowość była ważnym ośrodkiem handlowym i siedzibą znamienitych rodów magnackich. Największym skarbem Janowca są majestatyczne ruiny XVI-wiecznego zamku, wzniesionego przez ród Firlejów i rozbudowywanego przez Tarłów oraz Lubomirskich. Zamek, górujący nad przełomem Wisły, zachwyca renesansową architekturą, niezwykłą atmosferą i panoramicznymi widokami na dolinę rzeki oraz Kazimierz Dolny.

Wzgórze zamkowe to nie tylko imponujące ruiny, ale również zabytkowy Dwór z Moniak, Spichlerz z Podlodowa i Lamus – tworzące wyjątkowy zespół muzealny przybliżający życie dawnej polskiej szlachty i mieszkańców regionu.

Janowiec - where history meets a breathtaking landscape.

Picturesquely nestled along the Vistula River, Janowiec is one of the most beautiful tourist destinations in the Lublin Region. Its history dates back to the Middle Ages, and over the centuries, the town served as an important trading hub and the ancestral seat of prominent noble families.The crowning jewel of Janowiec is the majestic ruin of its 16th - century castle, originally built by the Firlej family and later expanded by the Tarłos and Lubomirskis. Towering over the Vistula River Gorge, the castle captivates visitors with its Renaissance architecture, enchanting atmosphere, and panoramic views of the river valley and neighboring Kazimierz Dolny.

The castle hill holds more than just impressive ruins, it is also home to an exceptional museum complex featuring: the historic Moniaki Manor House, the Podlodów Granary, a traditional lamus (wooden storehouse). Together, they offer a unique glimpse into the daily lives of the old Polish gentry and the region's historical inhabitants.

POWIAT PUŁAWSKI



Powiat Puławski – turystyczna perła i twierdza nauki

Odkryj powiat puławski, gdzie nowoczesność harmonijnie współgra z potęgą natury. Wizytówką gospodarczą regionu są Puławy – silny ośrodek o charakterze naukowym, słynący z Zakładów Azotowych oraz prestiżowych instytutów badawczych. Dla poszukiwaczy piękna to kraina idealna. Zachwyca tu zjawiskowy Małopolski Przełom Wisły oraz meandrująca rzeka Wieprz, będąca rajem dla turystyki kajakowej. Sercem regionu jest Kazimierz Dolny z unikalnym zespołem urbanistyczno-architektonicznym i krajobrazowym, otoczony siecią lessowych wąwozów Kazimierskiego Parku Krajobrazowego. Odkryj uzdrowiskowy klimat Nałęczowa, majestatyczne ruiny zamku w Janowcu oraz bogate szlaki turystyki sakralnej. Zapraszamy!

Puławy District – a tourist gem and a hub of science

Discover Puławy District, where modernity blends harmoniously with the power of nature. The region's economic showcase is the city of Puławy – a strong scientific centre, known for Grupa Azoty Zakłady Azotowe Puławy S.A. and renowned research institutes. For those seeking beauty, this region is an ideal destination. It captivates with the spectacular Lesser Poland Gorge of the Vistula and the meandering Wieprz River – a paradise for kayaking enthusiasts. The heart of the region is Kazimierz Dolny, with its unique urban, architectural and landscape complex, surrounded by a network of loess ravines within the Kazimierz Landscape Park. Discover the spa atmosphere of Nałęczów, the majestic ruins of the castle in Janowiec, and rich religious heritage trails.
Welcome!

PUŁAWY



Puławy to idealne miejsce na weekend dla najbardziej wymagających turystów. O ich wyjątkowej pozycji decydują bogata historia związana rodziną Czartoryskich oraz naukowe tradycje sięgające XIX wieku. W 2026 roku Puławy obchodzą 120-stą rocznicę nadania praw miejskich. Malownicze położenie na terenie Małopolskiego Przełomu Wisły umożliwia aktywną rekreację. Budowa Mariny umożliwiła intensywny rozwój turystyki wodnej oraz kamperowej. Na teren Zespołu Rezydencyjnego Książąt Czartoryskich można wejść od al. Królewskiej i Skweru Niepodległości. Zwiedzanie warto zacząć od Pałacu, w którym mieści się Muzeum Czartoryskich.

Puławy is an ideal weekend destination for even the most demanding tourists. Its unique status is shaped by its rich history connected with the Czartoryski family and by scientific traditions dating back to the 19th century. In 2026, Puławy celebrates the 120th anniversary of being granted municipal rights. Its picturesque location within the Lesser Poland Gorge of the Vistula River makes it perfect for active recreation. The construction of the marina has enabled the dynamic development of water and camper tourism. The Czartoryski Princes' Residential Complex can be entered from Królewska Avenue and Independence Square. It is worth beginning the visit at the Palace, which houses the Czartoryski Museum.

LUBLIN

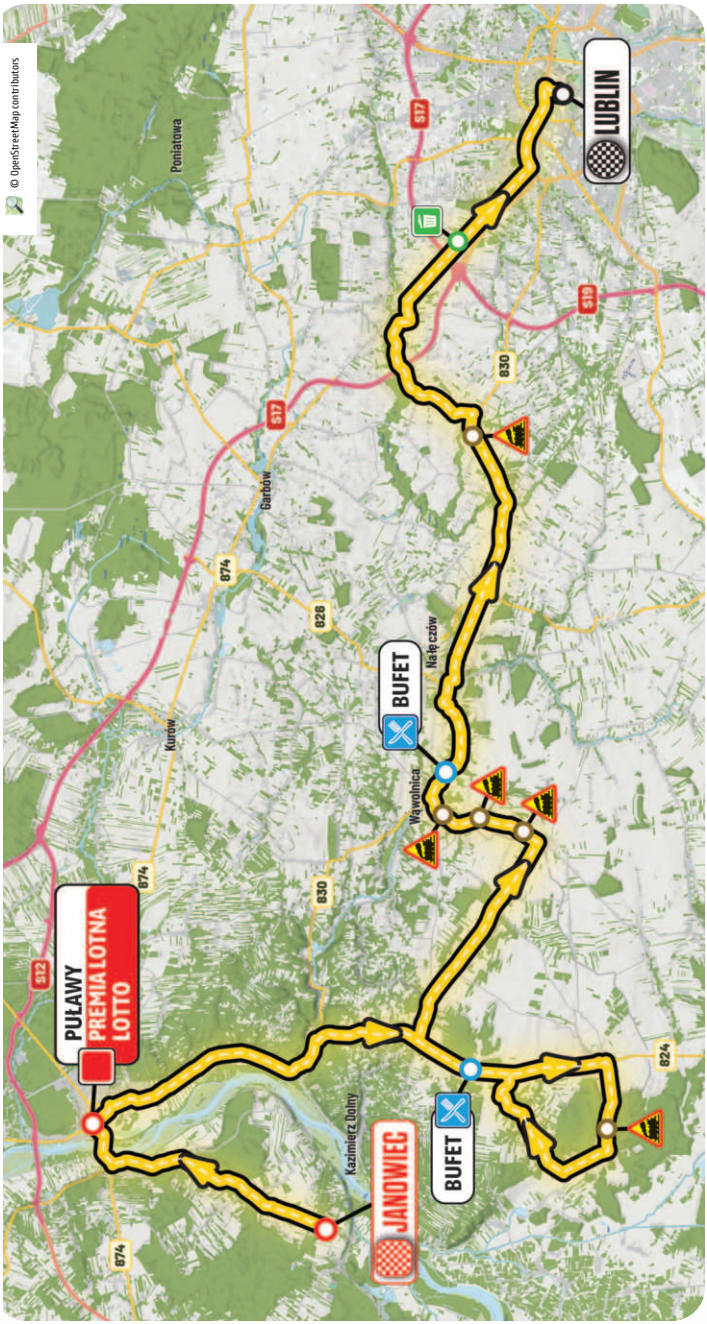


Lublin to miasto, które harmonijnie łączy bogatą historię z nowoczesnością i wyjątkową atmosferą. Renesansowe Stare Miasto, Zamek Lubelski oraz Brama Krakowska tworzą niepowtarzalny krajobraz pełen zabytków, legend i śladów dawnych epok. Miasto zachwyca klimatycznymi uliczkami, licznymi festiwalami oraz zielonymi terenami sprzyjającymi rekreacji i aktywności sportowej. Ważnym elementem jego tożsamości jest wielokulturowe dziedzictwo oraz historia związana z Unią Lubelską. Lublin inspiruje, zachwyca i zaprasza do odkrywania swoich niezwykłych historii.

Lublin is a charming city where rich history blends seamlessly with a modernity and a vibrant atmosphere. Its beautiful Renaissance Old Town, the Castle, and the iconic Kraków Gate create a unique setting filled with monuments and urban legends. Visitors enjoy picturesque streets, lively festivals, and green spaces perfect for recreation and relaxation. Known for its multicultural heritage, related to the historic Union of Lublin, the city offers a fascinating journey through time. Inspiring and stunning, Lublin invites everyone to discover its unique stories and unforgettable spirit.

ONE DYKTUJĄ TEMPO

JANOWIEC – LUBLIN
26.07.2026 – 101.3 km



PROGRAM

10:55-12:35
Biuro zawodów (Race office): Rynek, Janowiec

11:10
Przyjazd ekip na zbiórkę (Arrival of teams): Rynek, Janowiec

11:25-12:35
Potwierdzenie startu (Start list confirmation): Rynek, Janowiec

12:40
Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles): Rynek, Janowiec

12:45
Start honorowy (neutral start): Rynek, Janowiec

12:50
Start ostry (Real start) 3,1 km od startu honorowego (from neutral start): Janowiec / Oblasy

15:14
Przyjazd kolarek na metę (Finish): ul. Krakowskie Przedmieście, Lublin

15:15
Dekoracja zawodniczek (Award Ceremony)




3.TourdePologne women
ARCHE
NAŁĘCZÓW
Kraśnik
POWIAT
KRAŚNIK
lubelskie
Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego w Lublinie
3.TourdePologne women
ARCHE
HOTELE
LOTTO



ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU | TIME SCHEDULE

km od startu from start	km do mety to go	Miejscowość / Itineraries	39.0 km/h	41.0 km/h	42.0 km/h	43.0 km/h
0,0	**3,1**	**START HONOROWY JANOWIEC RYNEK**	**12:45**	**12:45**	**12:45**	**12:45**
3,1	0,0	Powiat Puławski, Janowiec, Oblasy	12:50	12:50	12:50	12:50
0	**101,3**	**START OSTRY, JANOWIEC, OBLASY**	**12:50**	**12:50**	**12:50**	**12:50**
5,9	95,4	Kolonia Góra Puławska	12:59	12:58	12:58	12:58
9,0	92,3	Góra Puławska	13:03	13:03	13:02	13:02
11,3	90,0	Puławy	13:07	13:06	13:06	13:05
11,9	**89,4**	**Puławy, Premia Lotna LOTTO**	**13:08**	**13:07**	**13:07**	**13:06**
21,1	80,2	Bochotnica	13:22	13:20	13:20	13:19
25,0	76,3	Skowieszynek	13:28	13:26	13:25	13:24
27,8	73,5	Uściąż	13:32	13:30	13:29	13:28
30,1	71,2	Początek bufetu	13:36	13:34	13:33	13:32
32,0	69,3	Koniec bufetu	13:39	13:36	13:35	13:34
34,5	66,8	Karczmiska Pierwsze	13:43	13:40	13:39	13:38
37,6	63,7	Przejazd kolejowy	13:47	13:45	13:43	13:42
40,5	60,8	Polanówka	13:52	13:49	13:47	13:46
45,9	55,4	Jaworce	14:00	13:57	13:55	13:54
49,7	51,6	Uściąż	14:06	14:02	14:01	13:59
54,7	46,6	Zaborze	14:14	14:10	14:08	14:06
59,8	41,5	Przejazd kolejowy	14:22	14:17	14:15	14:13
60,0	41,3	Niezabitów	14:22	14:17	14:15	14:13
63,1	38,2	Przejazd kolejowy	14:27	14:22	14:20	14:18
64,2	37,1	Przejazd kolejowy	14:28	14:23	14:21	14:19
65,0	36,3	Wąwolnica	14:30	14:25	14:22	14:20
65,8	35,5	Początek bufetu	14:31	14:26	14:24	14:21
68,8	32,5	Koniec bufetu	14:35	14:30	14:28	14:26
69,0	32,3	Nałęczów	14:36	14:30	14:28	14:26
75,0	26,3	Sadurki	14:45	14:39	14:37	14:34
78,1	23,2	Przejazd kolejowy	14:50	14:44	14:41	14:38
82,6	18,7	Tomaszowice	14:57	14:50	14:48	14:45
88,5	12,8	Panieńszczyzna	15:06	14:59	14:56	14:53
92,1	9,2	Początek Green Zone	15:11	15:04	15:01	14:58
92,7	8,6	Koniec Green Zone	15:12	15:05	15:02	14:59
93,5	7,8	Lublin	15:13	15:06	15:03	15:00
97,2	4,1	Lublin, wjazd na Al. Solidarności	15:19	15:12	15:08	15:05
101,3	**0,0**	**META, LUBLIN, UL. KRAKOWSKIE PRZEDMIEŚCIE**	**15:25**	**15:18**	**15:14**	**15:11**

START / JANOWIEC



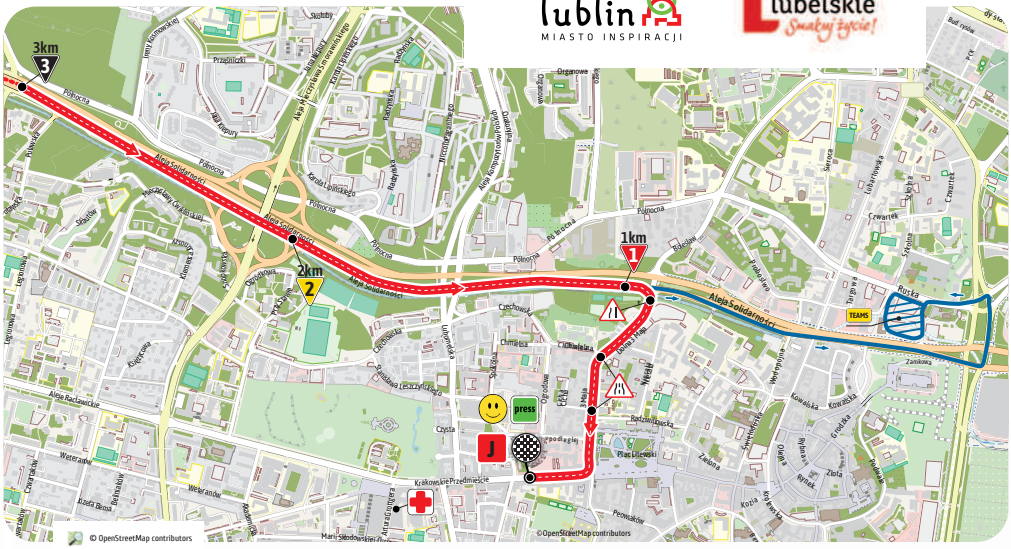
PPO — Obowiązkowy punkt przejazdu (Mandatory passing point): Janowiec nad Wisłą

11:25-12:35 — Potwierdzenie startu (Start list confirmation): Rynek, Janowiec

12:45 — Start honorowy (neutral start): Rynek, Janowiec

12:50 — Start ostry (Real start) 3,1 km od startu honorowego (from neutral start): Janowiec / Oblasy

META | LUBLIN



15:14
Przyjazd kolarek na metę (Finish): ul. Krakowskie Przedmieście, Lublin

15:15
Dekoracja zawodniczek (Award Ceremony)

INFO

KONTROLA ANTYDOPINGOWA (ANTI-DOPING CONTROL):
Urząd Marszałkowski,
ul. Grottgera 4, Lublin
(400 m from the finish line)

BIURO PRASOWE (PRESS OFFICE):
przy mecie (next to the finish line)

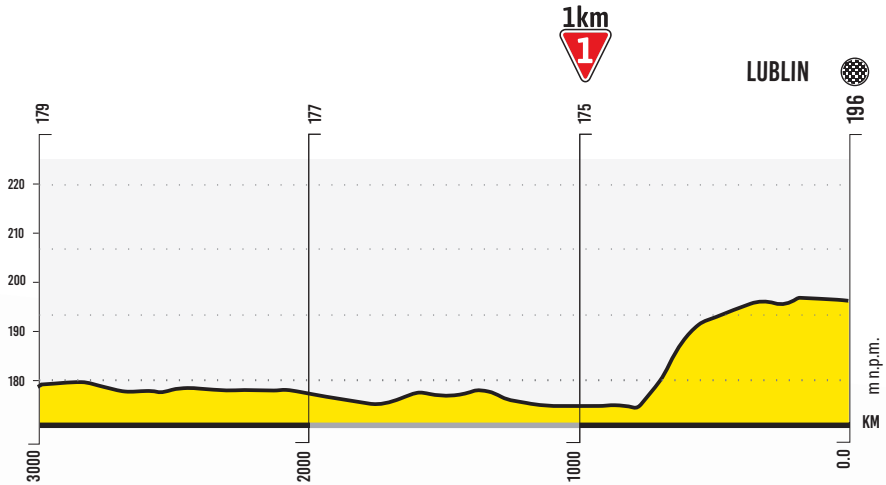
BIURO JURY (JURY OFFICE):
PORTIX truck,
przy mecie (next to the finish line)

BIURO ZAWODÓW (RACE OFFICE):
przy mecie (next to the finish line)
godz. 13:00 - 16:00

ONE DYKTUJĄ TEMPO

PRZEKRÓJ TRASY / STAGE PROFILE

PRZEKRÓJ 3 KM DO METY | LAST 3 KM PROFILE



Przewyższenia etapu: **764 m**
Difference in altitude: **764 m**

Maksymalna wysokość etapu: **227 m n.p.m.**
Maximum altitude: **227 m asl**

3 KM DO METY	
900 m	Wyścig skręt w prawo, zwężenie
550 m	Wysepka centralna w osi jezdni
300 m	Wysepka centralna w osi jezdni
220 m	Wyścig skręt w prawo
0 m	Meta

LAST 3 KM	
900 m	Go right (narrowing)
550 m	Central traffic island in the road axis (both sides)
300 m	Central island (both sides)
220 m	Go right
0 m	Finish



ORLEN LANGTEAM RACE

16.05

ARŁAMÓW

ARŁAMÓW HOTEL ★★★★

ORLEN Tour de Pologne amatorów Memoriał Ryszarda Szurkowskiego

08.08

BUKOVINA RESORT

BUKOVINA RESORT

ORLEN LANGTEAM RACE

19.09

BYTÓW

680 LAT BYTÓW MIASTO NA KASZUBACH

ZAPISZ SIĘ NA LANGTEAMRACE.PL

LANGTEAM ORGANIZATOR

SPONSOR TYTULARNY

ORLEN

100 LAT POLSKIEGO RADIA · TVP SPORT · onet · PRZEGLĄD SPORTOWY · CITYBOARD · nasze miasto.pl

Bank Pekao · DECATHLON · EKOÏ · GRUPA TRANSPORTOWA · GERMINA · FA · VITARADE · studio55 · Plusssz 100% CODZIENNIE · CISOWIANKA · MHC MOBILITY · PWB


OAKLEY
150m
COCO NAUT
LOTTO
WT 9989H


LOTTO





TVP 3 LUBLIN

dziennik WSCHODNI .pl

Polskie Radio Lublin

ROZTOCZAŃSKI GŁOS
bezpłatny miesięcznik społeczno-kulturalny

Katolickie Radio zamość
90,1FM • 101,2FM

tygodnik zamojski

radio BonTon
104.90 FM CHEŁM

RADIO freee 89.9FM LUBLIN

lublin112.pl

roztocze.net
REGIONALNY DZIENNIK INTERNETOWY

super tydzień chełmski

Lublin24.pl

kronika TYGODNIA

Spotted Lublin

ruszajsie.pl

gazeta jarosławska

Lubelski Serwis Informacyjny LSI

moje Jasło .pl
PORTAL INFORMACYJNY

przeworska

tpi tomaszowski.com.pl

EKSPRES Jarosławski

bike Board

LUXURY BOUTIQUE
PROPERTY & LIFESTYLE MAGAZINE

KOLARSKO .com

Tomaszów Lubelski DlaWas.info
Zamość DlaWas.info
Włodawa DlaWas.info
Lubartów DlaWas.info
JanówLubelski DlaWas.info
Lublin DlaWas.info
Nałęczów DlaWas.info
Kraśnik DlaWas.info
Hrubieszów DlaWas.info
Chełm DlaWas.info
Puławy DlaWas.info

ONE DYKTUJĄ TEMPO

www.TOURDEPOLOGNEWOMEN.pl

ORGANIZATOR LANGTEAM